

Xiao Ying “Catherine” Zhang, License #7606

Prepared by Anne Trickey, Program Officer

Issue: On September 24, 2019, Catherine came to the office to report that Xiuping “Ping” Li, License #7935 and Zhenjie Feng, License #7936 had engaged in behavior prohibited by the program’s Code of Conduct on Monday, September 9, 2019 in the following manor:

Xiuping “Ping” Li, verbally abusing Catherine during the morning lottery.

Zhenjie Feng, physically assaulting Catherine with a metal hat form after she had set up her booth.

Recommendation: Based on the investigation of this report and Catherine’s history with the program, staff are recommending that the Committee suspend this artist’s certificate for six months.

Supporting Evidence: Arts Commission staff interviewed Catherine Zhang, Zhenjie Feng, Chinglan Sun, Brian Hopper, Officer Lovell who took the police report, and City Attorney Jonah Ross who provided information on the case regarding these incidents. Additionally, staff received written reports from Weijun Chen - another witness named by Catherine, as well as reviewed the history of Catherine Zhang’s relationship with the program and the other parties involved.

Catherine’s file showed a history of disagreements with other artists at the wharf, including interfering with other artists’ business and possible deception regarding information shared with the Arts Commission and other vendors. There was a series of minor violations regarding setting up her booth and conducting business in designated spaces.

[Code of Conduct](#)

[Notice to Artists](#)

[Communication to Catherine](#)

[Notes from Phone Conversations](#)

[Email Complaints](#)

[Scanned File](#)

Code of Conduct

Artist Code of Conduct

[English](#)

[Chinese](#)

[Korean](#)

[Spanish](#)

Artist Code of Conduct

The Art Vendor program (also known as the Street Artist program) is a program of the San Francisco Arts Commission. As a participant in this program, the Arts Commission expects each artist to uphold and embody the mission, vision, and values of the Arts Commission. As a licensed artist, you are a cultural ambassador of the Arts Commission and as such, are expected to adhere to standards of behavior appropriate for this role. The market is a community of artists and all artists are responsible for its care and upkeep. Please respect the market and your role as one of the public representatives of the San Francisco arts community.

The Arts Commission has adopted as part of its strategic plan the following Mission, Vision and Values:

Mission

The San Francisco Arts Commission is the City agency that champions the arts as essential to daily life by investing in a vibrant arts community, enlivening the urban environment and shaping innovative cultural policy.

Vision

The San Francisco Arts Commission envisions a San Francisco where the transformative power of art is critical to strengthening neighborhoods, building infrastructure and fostering positive social change. We believe the arts create inspiring personal experiences, illuminate the human condition and offer meaningful ways to engage with each other and the world around us. We imagine a vibrant San Francisco where creativity, prosperity and progress go hand in hand. We advance artists' ideas to improve the quality of life for everyone through a united cultural sector whose contributions are vital and valued.

Values

- Cultural equity and access to high quality arts experience for all
- The arts as a vehicle for positive social change and prosperity
- Artists as integral to making San Francisco a city where people want to live, work and play
- The arts as critical to a healthy democracy and innovative government
- Responsiveness to community needs
- Collaboration and partnerships
- Accountability and data-driven decision-making

Code of Conduct

By signing your name to this document or checking the box online you confirm that you have read and reviewed this material. The Program Officer will keep a receipt of your acknowledgement on file. *A violation of these rules may result in the denial, suspension, or revocation of your license. See San Francisco Police Code Section 2408(a).*

1. It is the City's policy to prohibit discrimination or harassment on the basis of: Race, color, ancestry, national origin, ethnicity, place of birth, sex, age, religion, creed, disability or medical condition, HIV/AIDS status, sexual orientation, marital or domestic partner status, gender identity, parental status, pregnancy, weight or height or any other characteristic protected by state or federal employment discrimination laws or by the San Francisco Charter or local ordinance. The Arts Commission expects all licensees and program participants to keep derogatory and discriminatory language out of the market and this program.
2. Always be respectful, courteous and considerate to fellow artists, Arts Commission Staff, Advisory Committee members and the public. A major factor in the existence of the program is its continued good relations with the public and the business community.
3. Do not physically or verbally threaten or assault another artist, an Arts Commission staff member, an Advisory Committee member or other departmental personnel, a store merchant, or any member of the public, or engage in any other serious mistreatment of persons, or acts that present an immediate danger to the public health and safety.
4. Present a neat and clean display that follows market location specifications. Make sure you have your signs and labels visible so that the public knows that your items are handmade.
5. All artists must ensure that their displays are secured. Winds are unpredictable and therefore every physical display shall be held down by weights or in another manner to prevent movement by the wind. The City and County of San Francisco is not responsible for any damage caused by any display.

6. Keep your space clean while you are in it, and remove everything when you leave. There should be no evidence of your craft or display once you leave a location.
7. Do not display items that appear to be for sale that you have not made, even if you are not selling the items.
8. Display for sale only handmade items that are listed on your license.
9. Set up in designated locations only.
10. Keep your display within space allowance. None of your equipment, display or other belongings should intrude into any walkways or into another space.
11. You must personally sell your items. Only you as the licensed artist may take money from a customer in exchange for anything from your display. You may have another person watch your display for short periods, but that person cannot make sales on your behalf.
12. Do not attach anything to any piece of public property or private property that is not yours. For example, do not hang your merchandise, signage, or part of your display on trees, lampposts, railings, fences, fireplugs, or other objects that do not belong to you.
13. Arrange any umbrella used as part of a display such that it does not interfere with visual access between storefronts and public walkways. Please arrange any merchandise in a manner that maintains this visual access.
14. If you set up prior to the day's lottery, you must vacate if the space is allocated through the lottery.
15. Do not interfere with or hinder any City employee, Advisory Committee member or contractor who is engaged in the discharge of such person's duties. This includes both physical and verbal abuse of any employee.
16. Do not make false reports or use deception to gain an advantage over other artists.

17. The approved selling locations are drug and alcohol free zones. Do not drink, smoke, or use illegal drugs at the market.
18. Artists shall vacate the areas used for loading and unloading of displays and equipment as soon as possible. No artist shall use these areas for parking except while loading or unloading.
19. Respect the business of your fellow artists. Do not enter their spaces without permission, interfere, or hinder the interaction between customers and other artists. Please ensure that your customers do not block or interfere with the displays of neighboring artists.
20. Loud or constant music or noise (radios, drums, instruments, filing, hammering, cutting, etc.) can greatly disturb the artists who spend many hours a day in close proximity to each other. Please be considerate of the neighboring artists and merchants, and work with them to address concerns about music and noise.
21. Do not "hawk" your merchandise by shouting to people who pass your table.
22. Artists shall not replicate another artist's work.
23. You must comply with all applicable ordinances and rules. As a reminder, artists are prohibited from selling or setting up between 12 a.m. and 6 a.m. and selling, offering or soliciting offers to purchase from any vehicle.

Program Violations

[Article 24 of the San Francisco Police Code](#) (online link) sets forth the procedures for addressing violations of the ordinances and the Commission's rules and regulations applicable to the artists, and any appeal from a decision by the Arts Commission to suspend, revoke or deny a license. Any staff member, artist or member of the public may initiate a complaint against an artist for violation of the ordinances or rules and regulations, including the code of conduct included herein.

[The Notice to Street Artists](#) (online link) adopted by the San Francisco Arts Commission sets forth the administrative procedures applicable to hearing procedures. Any artist subject to a complaint should review those procedures, which are available here:

[https://www.sfartscommission.org/sites/default/files/Notice to Street Artists Letterhead.pdf](https://www.sfartscommission.org/sites/default/files/Notice%20to%20Street%20Artists%20Letterhead.pdf)

Refusal to Issue or Renew a License

In addition to suspending or revoking a license, the Arts Commission may refuse to issue or renew a license pursuant to the terms of Article 24 of the San Francisco Police Code and the administrative procedures adopted by the Commission.

Artist Name _____

Signature _____ Date _____

藝術家行為準則

藝術品售賣計畫（亦稱為街頭藝術家計畫）是三藩市藝術委員會的一項專案。作為計畫的參與者，藝術委員會希望每位藝術家都能支持並體現藝術委員會的使命、願景及價值觀。作為持照的藝術家，您肩負著藝術委員會文化使者的使命，並有責任遵循與此角色相符的行為標準。這個市場是一個藝術家社區，所有藝術家都有責任進行關愛和維護。請尊重市場，以及您作為三藩市藝術社區公共代表的角色。

藝術委員會已採納以下使命、願景及價值觀作為策略規劃的一部分：

使命

三藩市藝術委員會是一個市政部門，透過投資充滿活力的藝術社區、啟動城市環境氛圍以及塑造創新型文化政策，將藝術塑造成日常生活中不可或缺的一部分。

願景

三藩市藝術委員展望對三藩市透過藝術的轉型力量加強社區建設、建造基礎設施，並醞釀積極的社會變革。我們堅信藝術能夠創造鼓舞人心的個人經驗、闡明人類境況，並以有意義的方式使人們彼此互動，並與周圍世界建立友好關係。我們憧憬一個創意、繁榮與進步齊頭並進的活力三藩市。我們推崇藝術家的理念，透過團結的文化產業做出重要而有價值的貢獻，進而提升每個人的生活品質。

價值觀

- 文化平等並使所有人獲得高品質的藝術體驗
- 藝術是積極的社會變革及繁榮的載體
- 為使三藩市成為一個人們樂於生活、工作和娛樂的城市，藝術家是不可或缺的
- 藝術對於建立健康的民主機制及創新型政府至關重要
- 回應社會需求
- 合作與夥伴關係
- 責任與資料驅動的決策機制

行為準則

在這份文件簽名或在線上勾選核取方塊，即表示您確認閱讀和審核本資料。專案主管將會存檔您的確認收訖。**違反這些規定將導致拒發、暫停或吊銷您的執照。請參閱三藩市員警準則第2408(a)節。**

24. 城市政策規定禁止針對以下項目的歧視或騷擾：種族、膚色、血統、祖籍國、民族、出生地、性別、年齡、宗教、信條、殘`或身體狀況、HIV/愛滋病狀況、性取向、婚姻或同居伴侶情況、性別認同、父母身份、懷孕、體重或身高，或其他任何受到州或聯邦就業歧視法或三藩市憲章或地方性法規保護的特徵。藝術委員會希望所有獲得執照者和計畫參與者在市場及本計劃中不得使用貶損及歧視性語言。

25. 總是對其他藝術家、藝術委員會工作人員、諮詢委員會成員及公眾保持尊敬、謙恭和體諒的態度。這項計畫能夠實施的一個主要因素在於與公眾及工商界保持良好的關係。
26. 請勿對其他藝術家、藝術委員會工作人員、諮詢委員會成員或其他部門人員、店鋪商家或其他公眾進行肢體或言語威脅或攻擊，對別人進行嚴重凌辱，或對公眾健康及安全造成即刻危險的行為。
27. 請遵循市場攤位規範，進行乾淨整潔的陳列展示。請確保您的招牌和標籤清晰可見，以便公眾知道您的作品是手工製作。
28. 所有藝術家都必須確保所有展示品牢固。由於風向難以預測，所有實物展示均需採取增重或其他方式以避免風力移動。三藩市縣對由任何展示造成的損害概不負責。
29. 請保持所在空間乾淨整潔，並在離開時移除所有物品。當您離開一處地點時，請勿留下作品或展示的任何痕跡。
30. 請勿展售您尚未製作的作品，即使您並未打算售賣。
31. 僅可展售執照上列明的手工製品。
32. 僅可在指定地點布展。
33. 請在空間範圍內進行展示。不得將您的任何器材、展品或其他物品置於通道或其他造成阻礙的空間內。
34. 您必須親自售賣您的作品。只有您本人作為獲得執照的藝術家，才可以就攤位的任何作品與客戶進行錢物交易。您可以請別人暫時照看攤位，但是照看者不得代表您進行交易。
35. 請勿將任何物品附著在任何公共財產或是不屬於您的私人財產上。例如，不得將您的商品、標牌或攤位的一部分掛在樹木、路燈柱、圍欄、圍牆、消防栓或其他不屬於您的物品上。
36. 用於攤位的保護傘需確保不阻擋店面與公共通道之間的可視範圍。商品佈置也請遵循不阻擋視線的原則。
37. 如果您在當日抽籤之前布展，如果抽籤時將該處指定給別人，您必須空出攤位。
38. 請勿干擾或妨礙任何城市雇員、諮詢委員會成員或承包商履行其職責。這包括對任何員工進行肢體及語言的凌虐。
39. 不得為獲得針對其他藝術家的競爭優勢而進行虛假報告或欺騙。

40. 經批准的售賣地點為禁毒及禁酒區域。不得在市場中飲酒、吸煙或使用非法毒品。
41. 藝術家需儘快騰出裝卸展品及設備的所需空間。任何人在非裝卸時間不得在此區域停車。
42. 請尊重其他藝術家的交易行為。未經允許不得進入別人空間，也不得干擾或妨礙其他藝術家與顧客之間的交易。請確保您的顧客不會阻礙或干擾鄰近藝術家的攤位。
43. 喧鬧或持續的音樂或噪音（收音機、鼓、樂器、銼削、錘擊、切割等）會極大干擾到一天中與您長時間處在附近的其他藝術家。請體諒鄰近的藝術家及商家，並協商解決音樂及噪音問題。
44. 請勿向路過您攤位的人群大聲「兜售」您的商品。
45. 藝術家不得複製其他藝術家的作品。
46. 您必須遵守所有適用的條例和規則。在此提醒，藝術家不得在凌晨12點至6點之間進行售賣或布展，也不得招攬客戶從任何交通工具上購買商品。

計劃違例行為

[三藩市員警準則第24條](#)（線上連結）闡述了對違反條例及委員會適用於藝術家之規章制度的處理程序，以及針對藝術委員會做出暫停、撤銷或拒發執照之決定的申訴程序。每名工作人員、藝術家或公眾均可以對藝術家違反條例或規章制度的行為進行投訴，包括違反本行為準則。

三藩市藝術委員會所採納的[街頭藝術家公告](#)（線上連結）闡述了適用於聽證程序的行政訴訟程序。所有受到投訴的藝術家都需審閱這些程序，網址如下：

[https://www.sfartscommission.org/sites/default/files/Notice to Street Artists Letterhead.pdf](https://www.sfartscommission.org/sites/default/files/Notice%20to%20Street%20Artists%20Letterhead.pdf)

拒絕簽發或更新執照

除暫停或撤銷執照外，藝術委員會或可根據三藩市員警準則第24條的條款及委員會採納行政訴訟程序的規定，拒絕簽發或更新執照。

藝術家姓名_____

簽名_____ 日期_____

예술가 행동 강령

아트 벤더 프로그램(거리 예술가 프로그램이라고도 함)은 샌프란시스코 예술위원회의 프로그램입니다. 이 프로그램의 참가자로서, 예술위원회는 각 예술가들이 예술위원회의 미션, 비전 및 가치를 유지하고 구현하기를 기대합니다. 공인된 예술가로서, 여러분은 예술위원회의 문화 대사이고, 그렇기 때문에 이 역할에 적합한 행동 기준을 준수해야 합니다. 시장은 예술가들의 공동체이고 모든 예술가들은 시장 관리와 유지를 책임집니다. 샌프란시스코 예술계의 공식 대표 중 한명으로서 시장과 여러분의 역할을 존중해 주십시오.

예술위원회는 전략 계획의 일부로 다음과 같은 미션, 비전 및 가치를 채택했습니다.

미션

샌프란시스코 예술위원회는 활기찬 예술 커뮤니티에 투자하고, 도시 환경을 활기차게 하고, 혁신적인 문화 정책을 수립함으로써 일상생활에 필수적인 것으로 예술을 옹호하는 시의 기관입니다.

비전

샌프란시스코 예술위원회는 예술의 변화시키는 힘이 이웃을 강화하고 인프라를 건설하며 긍정적인 사회 변화를 촉진하는 데 중요한 역할을 하는 샌프란시스코를 구상하고 있습니다. 예술은 영감을 주는 개인적 경험을 만들고, 인간을 밝게 만들어 주며, 서로와 우리 주변의 세계에 참여하는 의미 있는 방법을 제공한다고 믿습니다. 우리는 창의성, 번영, 진보가 조화를 이루는 활기찬 샌프란시스코를 상상합니다. 우리는 기여가 중요하고 가치 있는 통합된 문화 분야를 통해 모든 사람들의 삶의 질을 개선하기 위해 예술가의 아이디어를 발전시키고 있습니다.

가치

- 문화 유산 및 모두가 접근할 수 있는 고품질의 예술 경험
- 긍정적인 사회 변화와 번영을 위한 수단으로서의 예술
- 샌프란시스코를 사람들이 생활하고 일하고 즐기고 싶어하는 도시로 만드는 데 필수적인 예술가
- 건강한 민주주의와 혁신적인 정부에 중요한 예술
- 지역 사회의 요구에 대한 반응
- 협업 및 파트너십
- 책임성 및 데이터 중심의 의사 결정

행동 강령

이 문서에 서명하거나 온라인으로 상자를 선택하여 이 자료를 읽고 검토했음을 확인합니다. 프로그램 책임자는 귀하의 인정 수령증을 보관합니다. **이러한 규칙을**

위반하면 면허가 거부, 보류 또는 취소될 수 있습니다. 샌프란시스코 경찰 규정 섹션 2408(a)을 참조하십시오.

47. 다음을 근거로 차별 또는 괴롭힘을 금지하는 것은 시의 정책입니다. 인종, 피부색, 혈통, 출신 국가, 민족, 출생지, 성별, 연령, 종교, 신념, 장애 또는 건강 상태, HIV/에이즈 상태, 성적 취향, 결혼 또는 동거인 지위, 성별 정체성, 부모 상태, 체중이나 신장 또는 주 또는 연방 고용 차별 법률 또는 샌프란시스코 헌장 또는 지역 조례에 의해 보호되는 기타 특성. 예술위원회는 모든 면허 소유자와 프로그램 참가자들이 모욕적이고 차별적인 언어를 시장과 이 프로그램에서 사용하지 않을 것으로 기대합니다.
48. 항상 동료 예술가, 예술위원회 직원, 자문 위원회 구성원 및 대중을 존중하고 예의 바르고 배려하십시오. 이 프로그램이 존재하는 주요 요인은 대중 및 재계와의 지속적인 우호 관계입니다.
49. 다른 예술가, 예술위원회 직원, 자문 위원회 구성원 또는 기타 부서 직원, 상점 상인 또는 일반 대중을 물리적으로 또는 구두로 위협하거나 공격하거나 다른 사람을 심각하게 학대하는 행위를하지 마십시오. 공중 보건 및 안전에 즉각적인 위험을 초래합니다.
50. 시장 위치 사양을 따르는 깔끔하고 깨끗한 전시물을 제공하십시오. 대중이 해당 품목이 수제임을 알 수 있도록 표지와 라벨을 볼 수 있도록 붙이십시오.
51. 모든 예술가는 전시물이 고정되어 있는지 확인해야 합니다. 바람은 예측할 수 없으므로 모든 물리적 전시물은 바람에 의해 움직이지 않도록 추 또는 다른 방법으로 고정시켜야 합니다. 샌프란시스코 시와 카운티에서는 전시물로 인한 어떠한 손해에도 책임지지 않습니다.
52. 그 안에 머무는 동안 공간을 깨끗하게 유지하고, 떠날 때는 모든 것을 제거하십시오. 장소를 떠난 후에는 공예품이나 전시물이 있던 흔적이 없어야 합니다.
53. 품목을 판매하지 않더라도 자신이 만들지 않은 판매용으로 보이는 품목은 전시하지 마십시오.
54. 면허에 명시된 수작업으로 만들어진 품목만 판매용으로 전시하십시오.
55. 지정된 위치에만 설치하십시오.

56. 전시물을 허용된 공간에만 유지하십시오. 장비, 전시물 또는 다른 소지품이 통로나 다른 공간을 침범해서는 안 됩니다.
57. 개인적으로 물건을 판매해야 합니다. 면허를 소지한 예술가로서 본인만이 전시 중인 물건과 교환하여 고객에게서 돈을 받을 수 있습니다. 다른 사람에게 짧은 기간 동안 전시물을 지켜 보도록 할 수 있지만, 그 사람은 여러분을 대신하여 판매를 할 수 없습니다.
58. 본인 소유가 아닌 공공 재산이나 사유 재산에는 어떤 것도 부착하지 마십시오. 예를 들어, 상품, 간판 또는 전시물의 일부를 나무, 가로등, 난간, 울타리, 소화전 또는 사용자 소유가 아닌 다른 물건에 걸지 마십시오.
59. 전시물의 일부로 사용되는 파라솔은 점포 앞과 공용 통로 사이의 시야를 방해하지 않도록 배치하십시오. 이러한 시야를 유지하는 방식으로 상품을 배열해 주십시오.
60. 당일 추첨 전에 설치한 경우, 추첨을 통해 공간을 할당 받으면 자리를 비워야 합니다.
61. 시 직원, 자문 위원회 구성원 또는 계약자가 이러한 개인의 의무를 이행하는 데 개입하거나 방해하지 마십시오. 여기에는 모든 직원의 신체적 및 언어 폭력이 포함됩니다.
62. 다른 예술가보다 우위를 차지하지 위해 거짓 신고하거나 속임수를 사용하여 마십시오.
63. 승인된 판매 장소는 마약 및 알코올을 판매하지 않는 지역입니다. 시장에서 술을 마시거나 담배를 피우거나 불법 약물을 사용하지 마십시오.
64. 예술가들은 전시물과 장비를 적재하고 하역하는 데 사용되는 구역을 가능한 한 빨리 비워 주어야 합니다. 적재 또는 하역 시 이외에는 이 구역을 주차 용도로 사용할 수 없습니다.
65. 동료 예술가의 업무를 존중하십시오. 고객과 다른 예술가 간의 상호 작용을 방해하거나 허가 없이 그들의 공간에 들어가지 마십시오. 고객이 주변 예술가의 전시물을 막거나 방해하지 않도록 하십시오.
66. 시끄럽거나 계속되는 음악 또는 소음(라디오, 드럼, 악기, 줄질, 망치질, 절단 등)은 서로 가까이서 많은 시간을 보내는 예술가들에게 큰 방해가 될 수 있습니다. 이웃한

예술가들과 상인들을 배려하고 서로 협력하여 음악과 소음에 대한 문제를 해결해 주시기 바랍니다.

67. 테이블을 지나가는 사람들에게 소리를 지르며 상품을 "호객" 행위를 하지 마십시오.

68. 예술가들은 다른 예술가의 작품을 복제해서는 안 됩니다.

69. 모든 관련 법령 및 규칙을 준수해야 합니다. 예술가들은 오전 12시에서 6시 사이에 판매 또는 설치, 그리고 차량에서 판매, 제공 또는 구매하도록 제안을 요청하는 것이 금지됩니다.

프로그램 위반

[샌프란시스코 경찰법 제24조](#) (온라인 링크)는 법령 위반과 예술가에 적용되는 위원회의 규칙과 규정, 그리고 예술위원회가 면허를 정지, 취소 또는 거부한 결정에 대한 항소 절차를 규정하고 있습니다. 모든 직원, 예술가 또는 일반인은 여기에 포함된 행동 강령을 포함하여 규칙이나 규정을 위반한 예술가들에 대해 불만을 제기할 수 있습니다.

[거리 예술가에게 통지](#) (온라인 링크)는 샌프란시스코 예술위원회에 의해 채택되었으며 청문회 절차에 적용되는 행정 절차를 명시하고 있습니다. 불만 사항이 있는 모든 예술가는 다음 절차를 검토해야 합니다.

[https://www.sfartscommission.org/sites/default/files/Notice to Street Artists Letterhead.pdf](https://www.sfartscommission.org/sites/default/files/Notice%20to%20Street%20Artists%20Letterhead.pdf)

면허 발급 또는 갱신 거부

예술위원회는 면허를 정지하거나 파기하는 것 외에도 샌프란시스코 경찰법 제24조 및 위원회가 채택한 행정 절차에 따라 면허를 발급하거나 갱신하는 것을 거부할 수 있습니다.

예술가 이름 _____

서명 _____

날짜 _____

Código de conducta del artista

El programa de Vendedores de Arte (también conocido como el programa de Artistas de Calle) es un programa de la Comisión de las Artes de San Francisco. Como participante en este programa, la Comisión de las Artes espera que cada artista defienda y personifique la misión, la visión y los valores de la Comisión de las Artes. Como artista con licencia, usted es un embajador cultural de la Comisión de las Artes y, como tal, se espera que usted se adhiera a los estándares de comportamiento apropiados para este rol. El mercado es una comunidad de artistas y todos los artistas son responsables de su cuidado y mantenimiento. Por favor respete el mercado y su papel como uno de los representantes públicos de la comunidad artística de San Francisco.

La Comisión de las Artes ha adoptado como parte de su plan estratégico la siguiente Misión, Visión y Valores:

Misión

La Comisión de las Artes de San Francisco (SFAC) es la agencia de la Ciudad que defiende las artes como algo esencial para la vida cotidiana al invertir en una vibrante comunidad artística, avivar el entorno urbano y dar forma a una política cultural innovadora.

Visión

La Comisión de las Artes de San Francisco concibe un San Francisco donde el poder transformador del arte es fundamental para fortalecer los vecindarios, construir infraestructura y fomentar un cambio social positivo. Creemos que las artes crean experiencias personales inspiradoras, iluminan la condición humana y ofrecen formas significativas de relacionarnos unos con otros y con el mundo que nos rodea. Imaginamos un San Francisco vibrante donde la creatividad, la prosperidad y el progreso van de la mano. Promovemos las ideas de los artistas para mejorar la calidad de vida de todos a través de un sector cultural unido cuyas contribuciones son vitales y valoradas.

Valores

- Equidad cultural y acceso a experiencias artísticas de alta calidad para todos
- Las artes como un vehículo para el cambio social positivo y la prosperidad
- Los artistas como partes integrales que hacen de San Francisco una ciudad donde la gente quiera vivir, trabajar y divertirse
- Las artes como elementos cruciales de una democracia saludable y un gobierno innovador
- Capacidad de dar respuesta a las necesidades de la comunidad
- Colaboración y alianzas
- Rendición de cuentas y toma de decisiones basada en datos

Código de conducta

Al firmar su nombre en este documento o marcar la casilla en línea, usted confirma que ha leído y estudiado este material. El Oficial del Programa mantendrá un recibo de su reconocimiento en

el archivo. *El incumplimiento de estas reglas podría dar lugar a la negación, suspensión o revocación de su licencia. Vea la Sección 2408(a) del Código de Policía de San Francisco.*

70. Es política de la Ciudad prohibir la discriminación o el acoso basados en: **Raza, color, ascendencia, origen nacional, origen étnico, lugar de nacimiento, sexo, edad, religión, credo, discapacidad o afección médica, estado de VIH/SIDA, orientación sexual, estado civil de casado o pareja doméstica, identidad de género, estado parental, embarazo, peso o altura o cualquier otra característica protegida por las leyes estatales o federales en materia de discriminación laboral o por el Acta Constitutiva de San Francisco o la ordenanza local. La Comisión de las Artes espera que todos los artistas con licencia y participantes en el programa mantengan el lenguaje despectivo y discriminatorio fuera del mercado y de este programa.**
71. Siempre sea respetuoso, cortés y considerado con los compañeros artistas, el personal de la Comisión de las Artes, los miembros del Comité Consultivo y el público. Un factor importante en la existencia del programa es la buena relación que mantiene con el público y la comunidad empresarial.
72. No amenace ni agreda física o verbalmente a otro artista, miembro del personal de la Comisión de las Artes, miembro del Comité Consultivo u otro miembro del personal del departamento, comerciante de una tienda, ni a cualquier miembro del público, ni participe en ningún otro tipo de maltrato grave de personas, o actos que presenten un peligro inmediato para la salud y seguridad del público.
73. Presente una exhibición ordenada y limpia que se adhiera a las especificaciones del lugar del mercado. Asegúrese de tener sus rótulos y etiquetas visibles para que el público sepa que sus artículos son hechos a mano.
74. Todos los artistas deben asegurarse de que sus exhibiciones estén protegidas. Los vientos son impredecibles y, por lo tanto, todos los exhibidores deberán ser sujetados con pesas o de alguna otra manera para evitar el movimiento por el viento. La Ciudad y Condado de San Francisco no se hace responsable de ningún daño causado por ningún exhibidor.
75. Mantenga su espacio limpio mientras se encuentra en él, y retire todo cuando se vaya. No debe quedar evidencia de sus artesanías ni de su exhibición una vez que abandone el lugar.
76. No exhiba artículos que parecen estar a la venta que usted no haya fabricado, aún si no está vendiendo los artículos.
77. Solo exhiba para la venta artículos hechos a mano que figuran en su licencia.
78. Monte su exhibición en lugares designados solamente.
79. Mantenga su exhibición dentro del espacio designado. Ninguno de sus equipos, exhibidores u otras pertenencias debe invadir ningún pasillo u otro espacio.

80. Usted debe vender sus artículos personalmente. Solo usted como artista autorizado puede recibir dinero de un cliente a cambio de algo de su exhibición. Se permite que otra persona cuide su exhibición durante períodos cortos, pero esa persona no puede realizar ventas en su nombre.
81. No fije nada a ningún elemento de propiedad pública o privada que no sea suya. Por ejemplo, no cuelgue su mercancía, sus señales o parte de su exhibición en árboles, postes de luz, barandas, cercas, hidrantes u otros objetos que no le pertenezcan.
82. Si usa un paraguas como parte de una exhibición, colóquelo de tal manera que no obstruya el acceso visual entre las fachadas de las tiendas y los pasillos públicos. Por favor arregle toda su mercancía de manera que se mantenga dicho acceso visual.
83. Si monta su exhibición antes de la lotería del día, debe desocupar el espacio si se asigna a otra persona en la lotería.
84. No interfiera ni obstaculice a ningún empleado de la Ciudad, miembro del Comité Consultivo o contratista que esté desempeñando sus funciones. Esto incluye el abuso físico y verbal de cualquier empleado.
85. No hagas denuncias falsas ni uses engaños para obtener una ventaja sobre otros artistas.
86. Los lugares de venta aprobados son zonas libres de drogas y alcohol. No beba, fume ni use drogas ilegales en el mercado.
87. Los artistas deberán desocupar las áreas utilizadas para cargar y descargar exhibiciones y equipos tan pronto como sea posible. Ningún artista deberá usar estas áreas para estacionarse, excepto durante la carga o descarga.
88. Respete el negocio de sus compañeros artistas. No ingrese a sus espacios sin permiso, no interfiera ni obstaculice la interacción entre los clientes y otros artistas. Asegúrese de que sus clientes no bloqueen ni interfieran con las exhibiciones de los artistas vecinos.
89. La música o el ruido fuerte o constante (radios, tambores, instrumentos, raspado, martilleo, serruchado, etc.) pueden molestar en gran medida a los artistas que pasan muchas horas del día muy cerca el uno del otro. **Tenga en cuenta a los artistas y comerciantes vecinos, y trabaje con ellos para resolver las preocupaciones sobre la música y el ruido.**
90. No ofrezca su mercancía gritándoles a las personas que pasan su mesa.
91. Los artistas no deberán copiar el trabajo de otro artista.

92. Deben cumplir con todas las ordenanzas y reglas aplicables. Como recordatorio, a los artistas se les prohíbe vender o montar su exhibición entre las 12 a.m. y las 6 a.m. o vender, ofrecer o solicitar ofertas para comprar desde cualquier vehículo.

Incumplimientos del programa

El artículo 24 del Código Policial de San Francisco ([enlace en línea](#)) establece los procedimientos para abordar los incumplimientos de las ordenanzas y las normas y reglamentos de la Comisión aplicables a los artistas, y toda apelación de una decisión de la Comisión de las Artes de suspender, revocar o denegar un licencia. Todo miembro del personal, artista o miembro del público puede iniciar una queja en contra de un artista por el incumplimiento de las ordenanzas o normas y reglamentos, incluyendo el código de conducta comprendido en este documento.

El Aviso a Artistas de Calle ([enlace en línea](#)) adoptado por la Comisión de las Artes de San Francisco establece los procedimientos administrativos aplicables a los procedimientos de audiencia. Todo artista sujeto a una queja debe estudiar dichos procedimientos, que están disponibles aquí:

[https://www.sfartscommission.org/sites/default/files/Notice to Street Artists Letterhead.pdf](https://www.sfartscommission.org/sites/default/files/Notice%20to%20Street%20Artists%20Letterhead.pdf)

Negativa a emitir o renovar una licencia

Además de suspender o revocar una licencia, la Comisión de las Artes puede negarse a emitir o renovar una licencia de conformidad con los términos del Artículo 24 del Código de Policía de San Francisco y los procedimientos administrativos adoptados por la Comisión.

Nombre del artista_____

Firma_____

Fecha_____

Notice to Artists

Notice to Street Artists

Section 5 of the Street Artists Ordinance allows the Director of Cultural Affairs to refuse to issue a street artists certificate or renewal if charges have been filed alleging deception or violation of the Street Artists Ordinance. The Art Commission has adopted the following procedures to implement Section 5. These procedures may be used to address violations in addition to, and may be taken with, the existing suspension-revocation procedures.

CHARGES OF MINOR VIOLATIONS OF THE STREET ARTISTS ORDINANCE:

–includes most violations of a non-violent/ non-threatening nature.

First Violation: “NOTICE OF WARNING” from Program Director.

Second Violation: “NOTICE OF INTENT TO RECOMMEND DENIAL OF CERTIFICATE OR RENEWAL” from Program Director.

Notice will offer artist an opportunity to have a public hearing with Program Director to discuss the charge. If artist agrees in writing to comply with Street Artists Ordinance, Program Director will recommend issuance of certificate or renewal. If artist does not agree in writing to comply with the ordinance, Program Director will recommend denial of certificate or renewal.

Third Violation: (when at least 1 of 3 of the incidents has been witnessed by Police or Program staff): “NOTICE OF WITHHOLDING OF CERTIFICATE OR RENEWAL PENDING HEARING” from Director of Cultural Affairs.*

CHARGES OF SERIOUS VIOLATIONS OF THE STREET ARTIST ORDINANCE

–includes violations of a violent or threatening nature and violations that significantly threaten integrity of Street Artists Program.

First Verifiable Violation: “NOTICE OF WITHHOLDING OF CERTIFICATE OR RENEWAL PENDING HEARING” from Director of Cultural Affairs.*

*Denials of certificates or renewals are governed by section 2408 of the Street Artists Ordinance. The Street Artists Program Committee will hold a public hearing on the certificate or renewal in accordance with Section 2408. A decision by the Committee and Program Director to deny certificate or renewal may be appealed to the Board of Appeals within 15 days, in accordance with section 2409 of the Street Artists Ordinance.

San Francisco Arts Commission

Edwin M. Lee
Mayor

Tom DeCaigny
Director of Cultural Affairs

401 Van Ness Avenue, Suite 325
San Francisco, CA 94102

SFAC Galleries
401 Van Ness Avenue, Suite 126
San Francisco, CA 94102

Street Artists Licensing
401 Van Ness Avenue, Suite 124B
San Francisco, CA 94102

tel 415-252-2100
fax 415-934-1022
sfartscommission.org
facebook.com/sfartscommission
twitter.com/SFAC



City and County of San Francisco

致街頭藝術家通知書

「街頭藝術家條例」(Street Artists Ordinance)第5條款准許文化事務主任拒絕頒發街頭藝術家證書或辦理續證若已提交的指控指稱其欺騙或違反「街頭藝術家條例」。藝術委員會(Art Commission)已採用以下程序來實行第5條款。這些程序可用於解決違規，並且亦可處理現行暫停撤銷程序。

「街頭藝術家條例」輕微違規的指控:
--包括了非暴力/非威懾性的大多數違規。

首次違規: “警告通知” 經由項目主任發出。

二次違規: “提議拒發證書或續證的意向通知書” 經由項目主任發出。

通知將會提供藝術家一個出席公聽會與項目主任討論此項指控的機會。若藝術家以書面形式同意遵守「街頭藝術家條例」，項目主任將提議頒發證書或續證。若藝術家以書面形式不同意遵守此條例，項目主任將提議拒發證書或續證。

三次違規: (即至少三成三的事件已被警員或項目職員所目睹): “拒發證書或續證待聽證會通知書” 經由文化事務主任發出。*

指控嚴重違反「街頭藝術家條例」
--包括了暴力或威懾性違規以及嚴重威脅到健全的「街頭藝術家計劃」(Street Artists Program)的違規。

首宗核實違規: “拒發證書或續證待聽證會通知書” 經由文化事務主任發出。*

*拒發證書或續證是由「街頭藝術家條例」條款2408所規管的。街頭藝術家計劃委員會將依據條款2408舉行關於證書或續證的公聽會。經由委員會及項目主管所作出拒發證書或續牌的裁決，依據「街頭藝術家條例」條款2409，可於15天內向上訴委員會提出上訴。

12/10/1996

Communication to Catherine

San Francisco Arts Commission

Wednesday, October 9, 2019

Tom DeCaigny
Director of Cultural Affairs

401 Van Ness Avenue, Suite 325
San Francisco, CA 94102

SFAC Galleries
401 Van Ness Avenue, Suite 126
San Francisco, CA 94102

Street Artists Licensing
401 Van Ness Avenue, Suite 124B
San Francisco, CA 94102

tel 415-252-2100
fax 415-934-1022
sfartscommission.org
facebook.com/sfartscommission
twitter.com/SFAC



City and County of San Francisco

NOTICE OF HEARING

Xiao Ying "Catherine" Zhang
#7606

Dear Xiao Ying "Catherine" Zhang:

This is to inform you that you filed a report with the Arts Commission that Zhenjie Feng #7936 and Xiuping Li #7935 allegedly violated the Street Artist Ordinance (Ord. 41-83) on the following date and in the following manner:

September 9, 2019 at Fisherman's Wharf:

- Xiuping Li #7935, using derogatory language towards you during the lottery
- Zhenjie Feng #7936, physically assaulting you after the lottery on Jefferson street

Please see the attached "NOTICE TO STREET ARTISTS" describing the Arts Commission's procedures with respect to such violations.

Article 24.2, Section 2408 of the San Francisco Police Code empowers the Arts Commission to deny, suspend or revoke a street artist's certificate for violation of the street artist regulations after a public hearing and for good cause shown. You are hereby requested to appear before the Street Artists Program Committee on the following date and location:

Monday, November 4, 2019
12 p.m. (noon)
401 Van Ness, Ste 125
San Francisco, CA 94102

February 21, 2017
Page 2

You may bring to the hearing any evidence which you feel is relevant to your case. You may bring witnesses to testify on your behalf. An interpreter will be provided for your convenience. Please let the office know what language you will need for assistance: Cantonese, Mandarin, etc.

If you have questions, please write or call Program Officer, Anne Trickey at 415-252-2213.

Sincerely,

Anne Trickey
Program Officer
Arts Commission

Attachments:

Notice to Street Artists

Cc: Advisory Committee of Street Artists and Crafts Examiners
Director of Community Investments, Barbara Mumby
Director of Cultural Affairs, Tom DeCaigny

San Francisco Arts Commission

Tom DeCaigny
Director of Cultural Affairs

401 Van Ness Avenue, Suite 325
San Francisco, CA 94102

SFAC Galleries
401 Van Ness Avenue, Suite 126
San Francisco, CA 94102

Street Artists Licensing
401 Van Ness Avenue, Suite 124B
San Francisco, CA 94102

tel 415-252-2100
fax 415-934-1022
sfartscommission.org
facebook.com/sfartscommission
twitter.com/SFAC



City and County of San Francisco

2019 年 10 月 9 日星期三

聽證會通知書

Xiao Ying “Catherine” Zhang
#7606



Xiao Ying “Catherine” Zhang，您好：

本函旨在告知，有人向藝術委員會舉報 Zhenjie Feng (執照號碼 7936) 及 Xiuping Li (執照號碼 7935) 涉嫌違反街頭藝術家條例（條例 41-83），事件發生的日期及方式如下：

2019 年 9 月 9 日於漁人碼頭 (Fisherman’s Wharf)：

- Xiuping Li (執照號碼 7935) 在抽籤期間對您使用詆毀語言
- Zhenjie Feng (執照號碼 7936) 抽籤後在 Jefferson 街對您進行人身攻擊

請參閱附件「街頭藝術家通知書」(NOTICE TO STREET ARTISTS)，內容說明了藝術委員會就這類違規的處理程序。

《舊金山市警務守則》(San Francisco Police Code) 第 24.2 條第 2408 節授權藝術委員會，可在聽證會後並在持有所示正當理由下，拒絕、暫停或撤銷違反街頭藝術家法規的街頭藝術家證書。茲此要求您出席街頭藝術家委員會 (Street Artists Program Committee) 聽證會，日期及地點如下：

2019 年 11 月 4 日
中午 12 點
401 Van Ness, Ste 125
San Francisco, CA 94102

2017 年 2 月 21 日
第 2 頁

您可攜帶您認為與本案件相關的任何證據前來聽證會。您可帶證人為您的行為作證。為了您的便利，我們將提供口譯員服務。請告訴辦公室您需要哪種口譯語言：廣東話、國語等。

若有任何問題，請致函或致電給計劃主任 Anne Trickey，電話號碼為 415-252-2213。

謹致

Anne Trickey
計劃主任
藝術委員會

附件

街頭藝術家通知書 (NOTICE TO STREET ARTISTS)

副本：街頭藝術家諮詢委員會及工藝檢查官 (Advisory Committee of Street Artists and Crafts Examiners)

社區投資處長 Barbara Mumby

文化局處長 Tom DeCaigny

Notes from Phone Conversations

9/24/19 Report taken from Xiao Ying "Catherine" Zhang, license # 7606

Incident on September 9, 2019 – Monday

9:30 lottery

Xiuping Li "Ping", license # 7935

- Yelling in Mandarin
- Argument over the lottery process with helpers
- Insulting Catherine
- Using ugly words for female body parts
- Yelling for 30 minutes interrupting the lottery
- Followed Catherine to spot J10 until Catherine held up her phone and threatened to call the police

Zhenjie Feng, license # 7936

- Husband of Ping
- Came up to Catherine after she used the restroom at the Cannery Hotel
- Assaulted Catherine with a steel hat form
- Catherine called and reported this to the police

Case Number 190672200

Officer Lovell #2439

Witnesses:

Speak Mandarin and/or Cantonese

- Hui Min Ma, 7446
- Rong Bin Yu, 7563
- Huilan Ma, 8880
- Weijun Chen, 8879
- Ching Lan Sun, 2267

English

- Cosmo 2358

9/25/19 Call to Officer

10/1/19 Call to Officer

- Mailed letter to Police Department requesting police report

Call to Brian Hopper

- Running the lottery that day
- Verbal altercation in Chinese
- Translated later

- Heard there was a physical altercation later in the day
- Catherine not being a helper, but was handling the lottery slips
- 3 person team: pick, numbers in corner, record on number sheet
- Hat people, complaining to her that she wasn't a helper, but she was involved in the process
- Catherine, on the street for over 20 years
 - o She wasn't one of the helpers
 - o Issue didn't happen that day, argument happened that day
 - o Ping approached Catherine, hold over from previous argument
- Zheng and Ping, husband and wife, Catherine was touched with hat form
 - o Some sort of citation or ticket
- Raised voices, no screaming, no pushing or shoving
- Never seen them argue about this before
- Hat war, going on, other hat folks jumped in on Catherine's side, against competition
- Monday, sign in from leftover weekend numbers, mini-lottery for folks who have already used their number over the weekend, started happening before 9:30am
- Brian was conducting lottery and was still able to do all the normal things

10/9/19

Conversation with Officer Lovell

- Did report a battery
- Spoke with gentlemen
- Cited him for battery
- Go to court
- DA decision on case
- Argument over placements of their booth?
- Followed her, shoved her a few times
 - o No injuries that she mentioned
 - o She said she was afraid
 - o Would have to review to know if there was implement
 - o Didn't see anything
 - o Citizen's arrest?
 - o Explained that it would go into court at sometime
- No statement due to language barrier
 - o Was unable to speak with him without a translator on the scene
 - o He didn't understand what the situation was about
- Submitted case to DA's office

10/10/19

Call to DA's – Bureau of Investigations

- Dismissed due to lack of sufficient evidence
- 628-652-4000

- Give police report number
- Dismissed, discuss with reviewing officer
- Name + email

10/15/19

- Call to DA's office
- Attorney of the Day, Jonah Ross
- Called and left voicemail at 3:20. Followed up with email.

10/17/19

- Emailed Jonah Ross again
- Received Police Report
- Catherine came back into the office to submit more documentation about the case

10/18/19

Phone interview with Ching

- Didn't tell Ching that Catherine had named them as witness
- Personal squabble
- Catherine pressed charge, police report
- October 1, trial
- She didn't attend the case?
- Zhenjie and Ping in morning went on October 1, talked to judge
- Testify against Catherine
- Catherine likes to call police, every time she has an argument or fight

Call with Jonah Ross 415-660-6145

- Sent email to charging department to see what the status is
- Defendants name was wrong, Catherine went in to correct and hear that the case was dismissed
- Unusual that there is a case number and no charge
- Case No. 2518646
- Asked about October 1, is it likely they spoke to the judge?
 - Especially considering need for interpretation
- They would have to be arraigned, find a lawyer, before there would be a court date

THE SUPERIOR COURT OF CALIFORNIA
COUNTY OF SAN FRANCISCO

Superior Court of California, County of San Francisco

Case Number: CCH19582234

Generated: 2019-10-21 4:19 pm

Case Is Not Available For Viewing

CCH19582234

10/21/19

Interview with Zhenjie Feng and daughter

- Case was dismissed, asking if the hearing could be cancelled
- Explained witness statements and gave list of witnesses
- Received updated email information

10/25/19

Followed up with Argonaut Hotel and Capurro's regarding cameras. None trained on location.

Email Complaints

From: [REDACTED]
To: [REDACTED]
Subject: [REDACTED]
Date: Tuesday, September 04, 2018, 3:32:11 PM
Attachments: [REDACTED]

Hi Anne Trickey, I am Weijun Chen (License No: 8879). Yesterday morning (September 3, 2018), I worked at J10 on Jefferson st. Catherine worked next to me at J11. But she sat and worked at the sidewalk (please check the picture No.1 and No.2 attachments), she crossed the border of street artist business area (the white line), that means she broke the rule. I talked with her about that. I said to her nicely "Would you please sit a little bit inside the limited white line? Because you work too forward and cover other stand next to you. You cover my stand, people can't see other stand next to you completely. That's unfair to the stand next to you." But she refused to move back, and she yelled back to me very loudly and angrily: "I CAN CROSS THE BORDER SOMETIMES." I said calmly to her: "you are committee, you can not do like this, you should obey the rule too", she yelled loudly and madly to me: "you took my picture, and I will take your picture too, and I must call the policeman for you." Then she called the policeman. I can do nothing but record what was happened yesterday morning by phone.

At the noon of yesterday, I reported it to JUDUAN (phone no. 415-8522733, yesterday's on duty committee), He checked and said that Catherine broke the rule, she crossed the border (the limited white line) absolutely. He let me contact you.

When the policeman came, I show the pictures and videos which I have recorded before (No.5 and No.6 attachment) to the policeman, the policeman told me that the lady broke the rule and let me report it to street artist manager and not talk to the lady any more. Then the policeman went away.

Please check the videos No.5 and No.6, Catherine said that I (WEIJUN CHEN) was cheating and fighting with everybody, please contact and investigate with all the other committee members to make sure whether I fight and cheat with everybody everyday or not, she threatened me that she will write a letter and make everybody sign it to complain to me.

This lady is not the first time to break the rule (please check attachment No.3 and No.4) and make trouble to me. She is so overbearing and domineering to turn the facts upside down. She made troubles and threatened to other street artists as well, please contact other lottery committee member to make sure (lottery committee member: Cosme [REDACTED], Judan [REDACTED], Ching [REDACTED], Brian [REDACTED]).

I think she is unqualified to be a lottery committee member at all. I hope she can stop bullying other street artist.

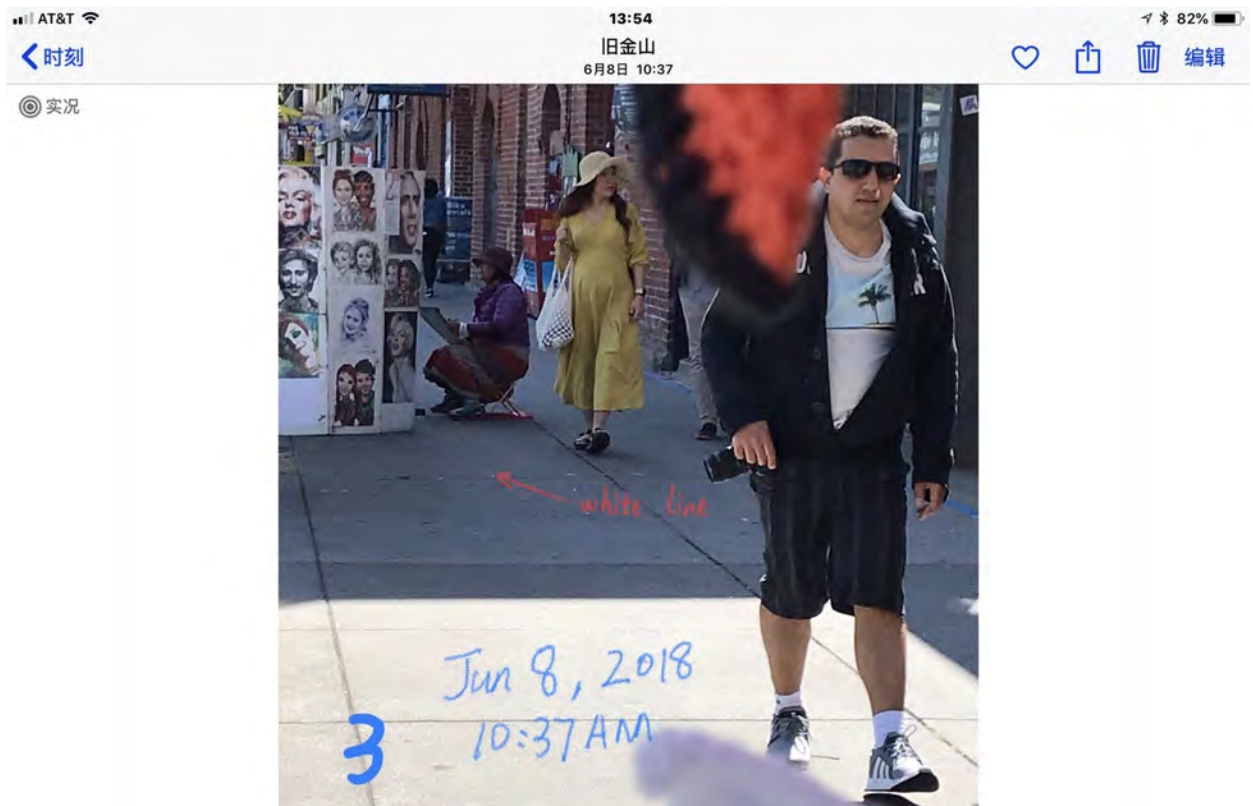
Sincerely,

WEIJUN CHEN



Sept 3, 2018 10:43AM





在 2018年6月15日 23:03, Jin chee [REDACTED] > 写道:

Hi, Anne Trickey. I am Ian Ma. Thank you so much for explaining and answering my questions so nicely. If Catherine could answer me as nice as you that day, I would not be that upset.

I hope Catherine can work as a real committee member (a real general helper) for other street artists even though they are not her friends next time when she's but not just refuse answering people or call the police.

If you can let her know she can work as a more qualified committee member next time, I would be very happy. Thanks a lot.

Sincerely yours,

Lan Ma

在 2018年8月14日 14:49, Trickey, Anne (ART) <anne.trickey@sf.gov.org> 写道:

I'm happy to help. Let me know if you need anything else.

Best,

Anne T ickey
P og am Office
Office 415-252-2213
F eld 415-806-5884

p onouns she/they
fo mal add ess Mx. T ickey
[What's this?](#)

From Jin chen [REDACTED]
Sent Tuesday, August 14, 2018 12:41 PM
To 'Trickey, Anne (ART)' <anne.trickey@sf.gov.org>
Subject Re: F om LAN MA (St eet A t st 8880)

Hi Anne Trickey, Now I feel clear about the rule, because the lottery committee drew and Cheryl claimed a new rule to every street artist last year that Monday helper is free to everyone no matter the street artist have already been a helper or not last weekend (including Monday), it makes every street artist confused, it will make people to fight for it, the committee cosmo knew everything about that. But it doesn't matter, I will contact Cosmo (the lottery committee) to make sure about that, and I am very appreciated that you can help us to make the rule clear. Thank you so much. ^_>

WEIJUN CHEN

在 2018年8月14日, 09:29, Trickey, Anne (ART) <anne.trickey@sf.gov.org> 写道:

Th s is the booklet on the lotte y wh ch says helpe s f om last week can be helpe s th s week.

Th s was last updated in 2013. If the e needs to be updated, the lotte y comm ttee can let me know.

Anne T ickey
P og am Office
Office 415-252-2213
F eld 415-806-5884

p onouns she/they
fo mal add ess Mx. T ickey
[What's this?](#)

From Weijun chen [REDACTED]
Sent Monday, August 13, 2018 6:04 PM
To 'Trickey, Anne (ART)' <anne.trickey@sf.gov.org>
Subject F om LAN MA (St eet A t st 8880)

Hi Anne Trickey, I am Lan Ma. I am the wharf official helper for today. So I went to the wharf and applied to be helper at 9:00am. But today's wharf committee Catherine said I can't apply. I ask her why I can't apply in good manners. But she made no answer to me, She just made a phone call to the police and ask the policeman to come and arrest me. The police sent nobody for her finally.

I was in good manners, didn't yell at all and made no trouble to anyone. Now, I feel so confused to the rules about applying to be a Monday helper. I checked the notebook (which records the name and time of helpers earlier). The notebook shows that many people (like Fernando, Ruiling, Chao Chu, H Ma) even though they are helpers for last Saturday or Sunday, the Monday committee agree they are as qualified as other people who doesn't apply to be helper last weekend (please check the notebook).

But the committee Catherine changed it all the time, to someone on same situation she like, she would like them to be a helper, to me and someone else she doesn't like, she said no. It is unfair to me and the people she doesn't like. Because she always do like that, We feel very nervous, scared and confused.

This morning 10 minutes before the lottery operations, I want her make sure two questions, the first one is: can someone be a helper this weekend (including Monday) if they have already been a helper last weekend? the second questions is: if Monday helper is free, can every street artist apply the helper no matter they have already been a helper last weekend (including Monday). As a lottery committee, on the duty she need to answer this two question, so we can decide to apply or quit to be a helper, but she said she will not answer any questions to us, and said we block her work and called the policeman for us, I was so shocked and felt very angry to hear about that.

Now we feel helpless and hopeless, and we can do nothing but asking help from you! I am very appreciated if you can help us. Thank you so much!

Sincerely yours,

Lan Ma

<Lottery Booklet.doc>

From: [REDACTED]
To: [Trickey, Anne \(ART\)](#)
Subject: From weijun
Date: Monday, August 13, 2018 9:24:53 AM

Hi Anne Trickey, we are making lottery today morning, the committee Catherine always change rule all the time. It's not fair to everyone who get the Lottery. We need your help to handle this. Please!!!

Weijun Chen

From: [REDACTED]
To: [Trickey, Anne \(ART\)](#)
Subject: Re: Notice for Appointment (From Weijun Chen 8879, Huilan Ma 8880)
Date: Wednesday, October 23, 2019 12:16:19 PM

This message is from outside the City email system. Do not open links or attachments from untrusted sources.

Hi Anne Trickey,

According to my memory, for this incident between Catherine (Xiaoying Zhang) and Ping's family members(Xiuping Li and Zhenjie Feng), I summarize the following four points as below.

1. On the morning of 9/9/2019, when the street artist were making the lottery for the places to sell their stuff on beech street, Catherine told Ping not to touch all the lottery slip in case she does cheating, she need give the lottery slip to the lottery helper to handle. Ping became unhappy and angry.
2. At first Ping was constantly accused of Catherine, her voice grew louder and louder, and the word from her mouth became more and more ugly. As one of lottery committee members, though I am not on duty that day, I tried to persuade her not to be yelling at street, but she didn't listen, even though Cosmo [REDACTED] who is on duty on that day let her stop yelling, she and her husband(Zhenjie Feng) became more and more arrogant, their temper was not controlled that time.
3. In this situation, Catherine felt attacked and helpless, she said she want to call the police or report this situation to SFAC program manager(Anne trickey) for ping and her husband , but Catherine didn't do it at that time. with driven by arrogance, Ping said even if police came, it would be useless. and even if Anne trickey doesn't care about it. she can do whatever she want, even though break any regulations and rules.
4. After lottery when we saw Catherine again, that was half an hour later, she told me that Ping and ping's husband were intimidating her, and ping's husband hit her with something. But we did not see the whole process and what was happened on jefferson street.

Sincerely

WEIJUN CHEN

在 2019年10月17日,17:24,Trickey, Anne (ART) <anne.trickey@sfgov.org> 写
道:

Please see attached. We will follow with a Chinese translation next week.

Sincerely,

Anne Trickey
Program Officer

pronouns: they/them/theirs

formal address: Mx. Trickey

[What's this?](#)

A guest on traditional, unceded Ramaytush Ohlone land.

[Read the Arts Commission's Racial Equity Statement.](#)

Please make an appointment.

Community Investments
San Francisco Arts Commission
401 Van Ness Ave, **Ste 325 (upstairs on the 3rd floor)**
San Francisco, CA 94102
Email: anne.trickey@sfgov.org
Office: 415-252-2213
Field: 415-806-5884
<image001.png>

NOTICE: *Please be mindful that all correspondence and documents submitted to the San Francisco Arts Commission are public records and, as such, are subject to the [Sunshine Ordinance](#) and can be requested by the public. If this happens, all sensitive personal information, such as Social Security numbers and phone numbers, will be redacted.*

<Letter for Appointment_Huilan Ma.docx>

Scanned File



Reschedule
SAN FRANCISCO ART COMMISSION

new address
461 Broadway St. #307
S.F. CA 94133

APPLICATION FOR CERTIFICATE

STREET ARTIST OR CRAFTSPERSON

PROGRAMS

CIVIC ART COLLECTION
CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
POPS SYMPHONY CONCERTS
PUBLIC ART PROGRAM

STREET ARTISTS LICENSES
SUITE 70
415.252.2581

ART COMMISSION GALLERY
155 GROVE STREET
415.554.9682

June '96

NAME (IN FULL) *ZHANG, XIAO YING*

List names of all applicants of FAMILY UNIT who wish to sell *

9:30am

RESIDENCE ADDRESS

ADDRESS OF PLACE WHERE ART/CRAFT IS PRODUCED

POWELL STREET - CABLE CAR STOP AREA

MAILING ADDRESS OF PERSON THROUGH WHOM APPLICANT CAN BE REACHED

ANGELA - CHINESE WOMEN'S APARTMENT - (415) 421-8827

DESCRIPTION OF THE ART(S) OR CRAFT(S) ITEMS FOR WHICH THE APPLICANT SEEKS CERTIFICATION *I WOULD LIKE TO DRAW*

PEOPLE'S FACES

* FAMILY UNIT: Two or more persons jointly engaged in the creation of an art or craft item, no one of whom stands in an employer-employee relationship to any of the other members.

(List the names of all members who wish to be certified to sell.)

I swear, under penalty of perjury, that the art or craft item(s) listed above is of my own creation or the creation of my family unit, and that I neither employ other persons nor am I employed by another person in the creation of this art or craft item(s).

SIGNATURE OF APPLICANT *Zhang Xiao Ying*

DATE *Jan / 4 / 96*

TELEPHONE:



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO



POSSIBILITIES

04 6 27 46
MP MW
Jay



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION

**APPLICATION FOR CERTIFICATE
STREET ARTIST OR CRAFTSPERSON**

ADD-ON
10:30am Screening
26 AUG 04
gh 8-26-04
748
Jy

NAME (In full): ZHANG, XIAO YING (Catherine)

List names of all applicants of **FAMILY UNIT*** who wish to sell: Tina Jamerson

*(EACH FAMILY UNIT MEMBER MUST PAY \$20 APPLICATION FEE
AND CERTIFICATION FEE)

RESIDENCE ADDRESS:

[Redacted]

TELEPHONE:

[Redacted]
(Area Code)

MAILING ADDRESS OF PERSON THROUGH WHOM APPLICANT CAN BE REACHED:

ADDRESS OF PLACE WHERE ART/CRAFT IS PRODUCED:

DESCRIPTION OF THE ART(s) or CRAFT(s) ITEMS FOR WHICH THE APPLICATION
SEEKS CERTIFICATION:

~~The Commission~~ Celebrity Portraits; Prints
and copies from originals; Iron-on Pictures
on T-Shirts.

***FAMILY UNIT:** Two or more persons jointly engaged in the creation of an art or craft item, no one of whom stands in an employer-employee relationship to any of the other members. (List the names of all members who wish to be certified to sell).

I swear, under penalty of perjury, that the art or craft item(s) listed above is of my own creation or the creation of my family unit, and that I neither employ other persons nor am I employed by another person in the creation of this art or craft item(s).

SIGNATURE OF APPLICANT

DATE 8/18/04

Catherine Zhang

Checks payable to San Francisco Arts Commission

Mailing Address: 25 Van Ness Ave. - Suite 240, San Francisco, CA 94102

RICHARD NEWIRTH
DIRECTOR OF CULTURAL AFFAIRS

ADMINISTRATION
CIVIC DESIGN REVIEW
PERFORMING ARTS
PUBLIC ART
SUITE 240

COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
STREET ARTISTS LICENSES
SUITE 60

CIVIC ART COLLECTION
SUITE 70

ARTS COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

HTTP://SFAC.SFSU.EDU
EMAIL: SFAC@THECITY.SFSU.EDU

CELEBRITY
PORTRAITS & PRINTS
IRON ON TRANSFER
T-SHIRTS
FAMILY UNIT

ADD-ON
No Fee



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION
**APPLICATION FOR CERTIFICATE
STREET ARTIST OR CRAFTSPERSON**

29 SEPT. 05
Screening
9:30 a.m.
(S) [initials]

NAME (In full): Catherine Zhang

List names of all applicants of FAMILY UNIT* who wish to sell:

*(EACH FAMILY UNIT MEMBER MUST ALSO PAY A \$20 APPLICATION FEE AND CERTIFICATION FEE)

Tina Jamison Galt
Michael Jamison

RESIDENCE ADDRESS:

(No [redacted])

TELEPHONE:

(Area Code)

MAILING ADDRESS OF PERSON THROUGH WHOM APPLICANT CAN BE REACHED:

E-MAIL ADDRESS:

ADDRESS OF PLACE WHERE ART/CRAFT IS PRODUCED:

DESCRIPTION OF THE ART(s) or CRAFT(s) ITEMS FOR WHICH THE APPLICATION SEEKS CERTIFICATION:

Beads, necklace, Bracelet Earrings.

*FAMILY UNIT: Two or more persons jointly engaged in the creation of an art or craft item, no one of whom stands in an employer-employee relationship to any of the other members. (List the names of all members who wish to be certified to sell).

I swear, under penalty of perjury, that the art or craft item(s) listed above is of my own creation or the creation of my family unit, and that I neither employ other persons nor am I employed by another person in the creation of this art or craft item(s).

SIGNATURE OF APPLICANT:

DATE: 08/24/05

Catherine Zhang JCT

Make Checks payable to San Francisco Arts Commission

Mailing Address: 25 Van Ness Ave. - Suite 240, San Francisco, CA 94102



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO

APPLICATIONS WILL NOT BE ACCEPTED WITHOUT PAYMENT

RICHARD NEWIRTH
DIRECTOR OF CULTURAL AFFAIRS

ADMINISTRATION
CIVIC DESIGN REVIEW
PERFORMING ARTS
PUBLIC ART
SUITE 240

COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
STREET ARTISTS LICENSES
SUITE 60

CIVIC ART COLLECTION
SUITE 70

ARTS COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

[HTTP://SFAC.SFSU.EDU](http://sfac.sfsu.edu)

EMAIL: sfac@thecity.sfsu.edu

ADD-ON



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION
**APPLICATION FOR CERTIFICATE
STREET ARTIST OR CRAFTSPERSON**

29 JUN 06
Screening
11 am
ST. 132

NAME (In full): Catherine Zhang

List names of all applicants of FAMILY UNIT* who wish to sell:

Tina Jamison

*(EACH FAMILY UNIT MEMBER MUST ALSO PAY A \$20 APPLICATION FEE AND CERTIFICATION FEE)

RESIDENCE ADDRESS:

[Redacted]
(No.) (Street Name) (Apt. No.) (St., Ave., Etc.) (City) (State) (Zip Code)

TELEPHONE:

[Redacted]

MAILING ADDRESS OF PERSON THROUGH WHOM APPLICANT CAN BE REACHED:

E-MAIL ADDRESS:

✓

*** RETURN IMMEDIATELY**
ONLY FIRST 25 APPLICATIONS
IS SCHEDULED FOR EACH
MONTHLY SCREENING

ADDRESS OF PLACE WHERE ART/CRAFT IS PRODUCED:

DESCRIPTION OF THE ART(s) or CRAFT(s) ITEMS FOR WHICH THE APPLICATION
SEEKS CERTIFICATION:

Photography; Still life, landscape watercolor
oil painting & Charcoal, pastel

***FAMILY UNIT:** Two or more persons jointly engaged in the creation of an art or craft item, no one of whom stands in an employer-employee relationship to any of the other members. (List the names of all members who wish to be certified to sell).

I swear, under penalty of perjury, that the art or craft item(s) listed above is of my own creation or the creation of my family unit, and that I neither employ other persons nor am I employed by another person in the creation of this art or craft item(s).

SIGNATURE OF APPLICANT:

for Catherine Zhang/er

DATE:

5/15/06

Make Checks payable to San Francisco Arts Commission

Mailing Address: 25 Van Ness Ave. - Suite 240, San Francisco, CA 94102

APPLICATIONS WILL NOT BE ACCEPTED WITHOUT PAYMENT

RICHARD NEWIRTH
DIRECTOR OF CULTURAL AFFAIRS

ADMINISTRATION
CIVIC DESIGN REVIEW
PERFORMING ARTS
PUBLIC ART
SUITE 240

COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
STREET ARTISTS LICENSES
SUITE 60

CIVIC ART COLLECTION
SUITE 70

ARTS COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

HTTP://SFAC.SFSDU
MAIL: SFAC@THECITY.SFSDU

F.U. PRINTING &
PRINTS
PHOTOGRAPHY

ADD-ON
Family Unit

No Fee



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO



SAN FRANCISCO ART COMMISSION

PROGRAMS

CIVIC ART COLLECTION
CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
GALLERY
POPS SYMPHONY CONCERTS
PUBLIC ART

STREET ARTISTS LICENSES
SUITE 70
415.252.2581

ACKNOWLEDGMENT OF RECEIPT OF PORT COMMISSION CONDITIONS OF USE OF STREET ARTIST SELLING SPACES ON PORT PROPERTY

I, XIAO YING ZHANG, Street Artist Certified by the Art Commission, City and County of San Francisco, do hereby acknowledge having received a printed copy of **RESOLUTION NO. 95-56 and accompanying EXHIBITS 1 and 2, PORT COMMISSION, CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO**, and shall comply with all applicable laws, rules and regulations of the Port governing use of street artist spaces on Port property.

x Ying Xiao Zhang
SIGNATURE

4941
CERTIFICATE NO.

6/27/96
DATE



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO



SAN FRANCISCO ART COMMISSION

December 19, 1997

PROGRAMS
CIVIC ART COLLECTION
CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
POPS SYMPHONY CONCERTS
PUBLIC ART

Mr. Jorge Alfaro, AIA
Assistant for Special Projects
Department of Public Works
Office of the Director
875 Stevenson Street, Room 410
San Francisco, CA 94103-0934

STREET ARTISTS LICENSES
SUITE 70
415.252.2581

ART COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

Dear Mr. Alfaro:

You may recall our discussion last month about the store known as The Gap displacing the street artists at Hallidie Plaza on November 12th and 13th by setting up a major production with lighting, generators, and other equipment; for the production, Police barricades were set up, and 17 street artists were displaced from their prime selling locations at the Plaza.

While The Gap received a permit from your department for usage of the Plaza for the event, I learned from the Film and Video Arts Commission that The Gap did not take out a permit for filming.

As you know, the Board of Supervisors twenty years ago, through Resolution No. 572-77, designated Hallidie Plaza as a sales area for the street artists. The Board acted on behalf of the voters who, through the street artist ordinance passed in 1975, mandated the Board to designate locations for the artists to sell their handmade wares in keeping with fire and safety regulations adopted by the Board.

For this reason, in 1996 the Art Commission signed an agreement with the Film and Video Arts Commission (see enclosed) whereby "The Executive Director of the Film Commission shall require that film companies who have entered into a use agreement with the Film Commission shall compensate the Arts Commission's Street Artist Program in the amount of two hundred (200) dollars per day per designated street artist space used or adversely affected by filming or photographing activity between the hours of 10:00 a.m. and 10:00 p.m."

I am respectfully requesting that the Art Commission and the Department of Public Works enter into a similar use agreement and that your department compensate the Street Artists Program retroactively on behalf of the 17 artists who were displaced by The Gap event.



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO

Continued.....

Mr. Jorge Alfaro, Department of Public Works - 12/19/97
Page 2

Sincerely,



Howard Lazar
Director
Street Artists Program

Enclosure

cc: Art Commissioners Emery Rogers, Rod Freebairn-Smith, William Meyer, Dugald Stermer, William Villa - Street Artists Program Committee

Director of Cultural Affairs Richard Newirth

Deputy City Attorney Miriam Stombler

Street Artists Alfred Gamarra, James Toolate, Fernando Hechavarria, Germe Yayih, John Ndoli, Jane Porterfield, Harvey Koslow, Jimmy Sha, Enrique Perez, Toure Abdoulaye, Merlin Willis, Mina Willis, Julia Zhang, John Menor, Catherine Zhang, Fozsee Orgovan, Phillip Schaffer



EXAMINER/DAN KRAUSS

Catherine Zhang waits for Lizette Estrada, right, and Megan Ballard to decide if they want a portrait together.

◆ ARTIST from A-1

The street is her gallery

forms a blank sheet of paper with her charcoal pencil and pastel chalk.

Stray lines form a face. A few more strokes, and the face looks as real as a photograph.

The onlookers murmur and shake their heads.

Wow.

Catherine Zhang, 55, does portraits of people on the street. But to those who stop to watch her work, she is no street artisan. She's an artist.

They can't imagine why she hasn't been discovered yet.

"Market Street is not the place for her," said Jamela Carter, 19, stopping with her stepmother to admire Zhang's portraits of movie stars that hang on the walls of her makeshift cardboard gallery. "She ought to be in New York. Somebody ought to sponsor her."

"If somebody showed these actors these pictures of them, she'd be rich and famous."

The women stop to talk to Zhang. They gush about how she has captured the twinkle in Sean Connery's eyes, the impishness in Leonardo DiCaprio's smirk, the rounded edges of the teeth in Oprah Winfrey's trademark smile.

"Girl, don't that look like Julia Roberts?" said Raquel Carter, 24, Jamela's stepmother.

"Uh-huh," said Jamela Carter. "Look at Oprah. It looks just like her. That's the picture in Essence."

She studied Oprah's portrait.

"Somebody needs to show Oprah," Jamela Carter said finally. She turned to Zhang.

"We will help you," Jamela told her. "You don't need to be on Market Street. You should be in a gallery. We'll call the Oprah show. We'll tell them: 'We have an artist that needs to be discovered.'"

Zhang doesn't mind being on the street. She is there seven days a week, from about 11 a.m. to dusk.

Her spot is next to the elevator to the Powell Street BART station, on the north side of Market. Her studio is her cardboard gallery, a shopping cart of art supplies, a milk crate to sit on and a folding chair for her sidewalk client.

"My office is The City and the sky," she said. "The floor is the BART station. No telephone, but you can find me easy. Everyone knows me here, by the elevator."

She wants neither fame nor fortune. Success would be having the money for tuition at UC-Berkeley for a master's in fine arts, and to be able to draw whatever enters her imagination rather than whomever sits in her chair.

"Do I want to be famous?" Zhang said, repeating an onlooker's question in halting English. "I no think about that. I just want to paint what I want to paint. ... I enjoy my painting. I don't care if I sell it. Even if nobody buy it, I enjoy it."

Zhang has been doing street portraits for three years, soon after arriving from Beijing. For a decade she had been an art teacher in middle school, and later, for 14 years, was art director of a magazine about Western culture. She also illustrated children's books.

Zhang's magazine experience made her hunger to see the works of the master artists of the United States and Europe, she said. But she had never been outside Asia.

Until coming to America, she said, "I never see an original famous oil painting. I only see in book. I want to see in real life, see really close, what it do on the canvas."

Her husband, who is from Iowa and teaches American literature at a Beijing university, encouraged her to move to the United States to try to make it as an artist.

Go, he told her. See the great art in America. And let America see your great art.

After a trip to America's heartland to visit in-laws, and a nightmare three-day stay in New York City where she had hoped to settle — "I escaped from New York!" she

said, relaying her adventures at a flophouse — she arrived in San Francisco in July 1996.

She didn't know anyone. But at Fisherman's Wharf she saw other artists, from portraitists to caricaturists, making a living on the street from tourists. She didn't want to invade their turf, so she joined the artisans at the foot of Powell, within walking distance of her Tenderloin apartment.

Soon after, her daughter, Tina Zhu, flew in from China to be with her. Now 27, Zhu attends the Academy of Art. Zhang pays her tuition.

After Christmas, Zhang goes back to China for the winter, to get out of the cold and rain and to be with her husband. But the rest of the year is outdoor weather in San Francisco and time to work.

She has no trouble getting business. Some passers-by sit down for a portrait on the spot. Others come with photographs from their youth or of friends and relatives.

Zhang charges \$10 for a 10-minute charcoal sketch in black & white. The price goes up depending on the size of the portrait, the amount of detail, and whether it will be in color. The most popular request — a 16-by-20-inch portrait in pastel chalk — goes for \$85. Zhang also does oil portraits, starting at \$300. She is especially proud of her oil paintings.

Zhang is so popular that she often has commissions to do when she gets home after a day on the street. She usually works until 2 or 3 in the morning.

She is grateful to be making a living finally as an artist. But it's not what she had in mind when she came to America. Being so busy means she has no free time to visit museums, meet other artists and do her own work.

"Always I have duty," she said. "Too much duty for me."

The other day, Zhang got requests for several portraits that needed to be done overnight so that they could be given as last-second, but special, gifts. The holiday season is especially busy.

Rosie Salacup brought a snapshot of herself that she wanted turned into art. She is 37 in the photo, slender and happy as she kicks back in the ocean off the coast of her native Philippines.

"I want to remember," said Salacup, 51, who had walked past Zhang countless times before deciding to trust her with such an important task. "If I see that picture, I think I'm in the Philippines."

Besides, she added with a grin, "I was skinny before. When I'm old, I want my grandson to see that his grandmother looked like that."

Most of Zhang's customers are like Salacup, coming by several times before committing themselves, as if they can't believe she's really that good.

"I bet she can make us look better," Megan Ballard, 16, whispered to Lizette Estrada, 17, her best friend and fellow classmate at Leadership High School.

The girls walk past Zhang almost every day on their way from school. They never fail to stop.

"She's so good, she shouldn't be out here," said Lizette, repeating the common refrain, watching Zhang put the finishing touches on a portrait of sisters.

"You shouldn't be out here," Lizette told Zhang.

Inspired by the sisters' portrait, the girls decide to save up to have a picture done of them together.

"Can you make me look pretty?" Megan asked Zhang.

Zhang looked at her carefully and didn't say anything for a while.

"You look really lovely," Zhang told her. And she meant it.

Although few take the plunge and sit down immediately, for Amanda Haynes there was no doubt.

A tourist from Boston, Haynes believes that her frequent travels have given her a sophisticated eye. She knows talent when she sees it.

"This is like the best I've ever seen," said Haynes, 21.

She decides to get a \$35 portrait to give to her mother, who she'll be visiting the next day in Houston.

She sits down and tries to give a serious pose.

"I see her so soft, her skin soft, I make her soft," Zhang murmurs, adding a pale lavender to Haynes' shirt. Meanwhile, Haynes tries to avoid the googly-eyed faces of onlookers trying to make her smile.

Forty-five minutes later, the portrait is done. The resemblance to Haynes is uncanny. There is a wariness to her gray hazel eyes, a maturity to her slightly parted lips, pride in her uplifted chin.

The portrait is not so much flattering as revealing. Unlike a photograph, which freezes a person's image at the split second the camera shutter is pressed, Zhang's portraits — by paying special attention to telling facial features and expressions — capture something of the person's essence.

"Oh," said Haynes. "It's me."

Before handing it to her, Zhang signs and dates the sketch, and adds "San Francisco."

It was, in most ways, a typical day.

And, as usual, by day's end there were no messages from Oprah.

C. Zhang file

RANDOLPH A. HEARST
President

San Francisco Examiner

LETTERS TO THE EDITOR

Street artists succeed

Thank you for your front-page showcasing of one of the highly talented street artists in the San Francisco Arts Commission's street artist licensing program ("Street gallery, Dec. 8).

Your feature about Catherine Zhang's brilliant portraits and her "American dream" also attests to the greatness of a city whose voters, over 20 years ago, approved a law which encourages pursuit of the "American dream" by providing public selling locations for people who want to earn a living by selling what they make.

Zhang and the other licensed street artists enjoy the opportunity of selling their art at Powell and Market streets — or at other key locations downtown and at Fisherman's Wharf — thanks to the voters, the Board of Supervisors and mayor, who designated the locations, and the founding street artists who had the inspiration to pursue legitimacy

of their activity. While your article describes the popularity of Zhang's work with such quotes from the public as, "Market Street is not the place for her," and, "She ought to be in New York. Somebody should sponsor her," it may surprise you to learn that among the 7,000 whom the Arts Commission licensed over the years, many successful artists either got their start in San Francisco's Street Artists Program or used the opportunity as a stepping stone to further their careers.

This, too, is one of the primary purposes of a licensing program developed by a city with a vision.

HOWARD LAZAR
*Street Artists Program director
San Francisco Arts Commission*

INSPECTOR'S LOGBOOK

Friday, December 7, 2001

1:15 – 4:30 p.m.

Wharf and Downtown Inspection

1:15 p.m., Jefferson Street, Hyde to Leavenworth Streets: No rain today; sunny. Spaces "J-5", "6" and "7" were vacant.

1:17 p.m., Leavenworth Street at Jefferson Street: Observed Si Gong in "L-1", Charles Bonney in "L-2", and Juli Choi in "L-3" doing portraits. (Spaces "L-4" through "10" were unoccupied.)

1:20 p.m., Jefferson Street at Leavenworth Street ("Ropewall spaces"): Inspected the wares of Dolores Kalom in "J-11", Elden Deza in "J-12", Ji Jun Li in "J-13"; observed Sun Ting Xiu in "J-10" doing a portrait and Frankie Law in "J-14" doing a funsketch (all spaces occupied).

Took the F-line streetcar to downtown and didn't stop until getting to one of the traditional "trouble spots": Market and 4th Streets.

2:05 p.m., Market Street, 4th to 5th Streets: Inspected the wares of Vena Ge in "Z-1", Mame Fama Thiam in "Z-2", Mario Hernandez in "Z-3", Alejandro Galicia in "Z-4", Stella Wu in "M-14", John Wong in "M-11", Jose Loli Robles in "M-10", and Dallaneth de la Ossa in "M-9" (all spaces occupied).

[East of "M-14", Catherine Zhang was set up for portraiture in an illegal space. At my request, she packed up and left.]

2:15 p.m.: Observed Zhong Ru Fang set up in an illegal space opposite the doorway of Nordstrom; at my request, he packed up and moved to "Z-64".

Inspected the wares of Ismael Morales in "Z-63." (Spaces "Z-65" through "69" were unoccupied.)

2:25 p.m., Hallidie Plaza: Inspected the wares of Rafael Mendoza, Julia Zhang and Jimmy Sha, Al Gamarra, Jo Willis, Wanda Wener, Douglas Lepre, Glendon Codling, and Dashaun Duffy.

Catherine Zhang File

Date: 2/27/02 11:16 AM

Sender: Howard Lazar

To: "Emmett McLean" [REDACTED]

Priority: Normal

Subject: Re:Heads Up

Author: Howard Lazar at ~ARTS-COMMISSION

Date: 2/27/02 11:16:36 AM

Priority: Normal

To: "Emmett McLean" [REDACTED]

Subject: Re:Heads Up

Mr. McLean -

I have not been able to approach the City Attorney with your matter until now due to having to spend more than a week writing the minutes of the February 13th meeting, as well as handling various priority violation-enforcement and budget matters.

Today I am forwarding a copy of the minutes to the City Attorney's office, which detail the part of the meeting in which you and Catherine Zhang voiced your request. This will give an opportunity for the Deputy City Attorney to become familiar with the issue before she and I can discuss it. (The minutes will soon be posted on the Arts Commission's website; I refer you to the section entitled "PUBLIC COMMENT.")

Two points I wish to tell you:

✓ 1) The City Attorney's office does not always issue advice to a department in a short timely fashion; it's been our experience that advice can be received anywhere from a few days to several months - or even a year.

✓ 2) It's my understanding from the meeting you attended that the Arts Commissioners were encouraging you to first do your part in approaching the EPA and the Department of Public Health with your issue; and if either of those agencies support your claim, such information might be useful to the City Attorney's office in its consideration of whether or not the Arts Commission has the authority to request a street artist to stop burning incense and - should the activity continue - to suspend or revoke the artist's certificate.

Howard Lazar

Date: 2/26/02 11:06 AM

Sender: "Emmett McLean" [REDACTED]

To: Howard Lazar

Priority: Normal

Subject: Heads Up

Author: "Emmett McLean" [REDACTED]

Date: 2/26/02 11:06:59 AM

Priority: Normal

To: Howard Lazar at ~ARTS-COMMISSION

Subject: Heads Up

Hi Howard,

Any word from the City Attorney?

Also, did you recieve my email request which lists the regulations that Street Artist venders must abide by in terms of playing music and etc?

I know you must be very very busy. An response would be appreciated.

Thanks,

Emmett

--

Emmett McLean
[REDACTED]

FREE voicemail, email, and fax...all in one place.
Sign Up Now! <http://www.onebox.com>

Date: 2/18/02 2:03 PM

Sender: "Emmett McLean" [REDACTED]

To: Howard Lazar

Priority: Normal

Subject: Request for information [REDACTED]

Author: "Emmett McLean" [REDACTED]

Date: 2/18/02 2:03:42 PM

Priority: Normal

To: Howard Lazar at ~ARTS-COMMISSION

Subject: Request for information

Hi Howard,

Might you which document defines the guidelines artists are expected to follow when they participate in the San Francisco Street Artists program?

I'm especially interested in the document which you identified as restricting you from asking Roy Parker not to burn incense.

Your response would be very much appreciated.

Best Regards,

Emmett

--

Emmett McLean
[REDACTED]

FREE voicemail, email, and fax...all in one place.
Sign Up Now! <http://www.onebox.com>

Date: 2/17/02 2:49 PM

Sender: "Emmett McLean" [REDACTED]

To: Howard Lazar

Priority: Normal

Subject: Any word from the City Attorney ?

Author: "Emmett McLean" [REDACTED]

Date: 2/17/02 2:49:05 PM

Priority: Normal

To: Howard Lazar at ~ARTS-COMMISSION

Subject: Any word from the City Attorney ?

Hi Howard,

Any word from the City Attorney ?

Thanks,

em

--

Emmett McLean
[REDACTED]

FREE voicemail, email, and fax...all in one place.
Sign Up Now! <http://www.onebox.com>

Date: 2/14/02 11:38 AM

Sender: "Emmett McLean" [REDACTED]

To: Howard Lazar

Priority: Normal

Subject: Thanks!

Author: "Emmett McLean" [REDACTED]

Date: 2/14/02 11:38:13 AM

Priority: Normal

To: Howard Lazar at ~ARTS-COMMISSION

Subject: Thanks!

Hello Mr. Lazar,

I wanted to say thank you for following up on Catherine's complaint about Roy Parker's burning incense.

It's clear you've done everything in your power to help Catherine.

It was also very kind of you yesterday to say that Catherine's art work is beautiful. Ah, you didn't quite phrase it that way.

But your professionalism and words added a human touch.

Best Regards,

Emmett McLean
em

--

Emmett McLean
[REDACTED]

FREE voicemail, email, and fax...all in one place.
Sign Up Now! <http://www.onebox.com>

Date: 2/14/02 11:32 AM
Sender: "Emmett McLean" [REDACTED]
To: Howard Lazar
Priority: Normal
Subject: Up coming meeting with the Union Square Association

Author: "Emmett McLean" [REDACTED]
Date: 2/14/02 11:32:01 AM
Priority: Normal
To: Howard Lazar at ~ARTS-COMMISSION
Subject: Up coming meeting with the Union Square Association

Hello Mr. Lazar,

I often visit Catherine when she works at Market and Powell...

I thought I'd give you a bit of a heads up ...

Certainly what I'm about to write is hardly news...

At least as far as the policemen Catherine and
I have talked to is concerned...

I also gather that you keep tabs on the street artist's
working environment... So this probably hardly news to you ...

Still ...

You might mention, perhaps in the context of making
small talk or making a suggestion ...

You might suggest that, at the least, stores set out
a undercover security employee to investigate the extent
of the problem I'm about to describe. Maybe here's
an idea for a one day operation ...

The area, Market and Powell, it turns out, is a clearing house
for shoplifted goods. The items are mostly shoplifted
from businesses in the Union Square area.

I'd say, at the frequency of once every 45 minutes, that someone
comes by with a shopping bag of new items : usually shoes, deniums,
watches, or jewelery and starts off a quick bidding process.
Many people quickly gather round, and within minutes the items
are sold.

Ah ...

There is usually a crowd of people in that area just
standing around. Some of these people are involved
in playing chess, but many others are there to purchase
stolen items. All those people standing around there
aren't just looking for a way to kill time.

The police know. And I also can imagine doing something
about this situation is very difficult because of the
legal requirements in getting a shoplifting conviction.

(I seen something on TV about having to get video of someone taking an item and then actually leaving the store to get a conviction.)

I know this is something you can't do anything about.
Of course!

But like I said, mentioning this might make for interesting, and possibly a constructive conversation.

Something along the lines of how Street Artists might help stores.

Cheers,

Emmett McLean
em

--

Emmett McLean



FREE voicemail, email, and fax...all in one place.
Sign Up Now! <http://www.onebox.com>

Date: 2/14/02 11:04 AM
Sender: "Emmett McLean" [REDACTED]
To: Howard Lazar
Priority: Normal
Subject: Follow up reminder on Feb 14th meeting

Author: "Emmett McLean" [REDACTED]
Date: 2/14/02 11:04:16 AM
Priority: Normal
To: Howard Lazar at ~ARTS-COMMISSION
Subject: Follow up reminder on Feb 14th meeting

Hello Mr. Lazar!

As we discussed, here is my follow up reminder that you ask the City Attorney about arbitration among street artists.

You will recall my public comment about the situation faced by Catherine Zhang and that the incense that Roy Parker burns makes her sick.

If you get a response I will be very interested in knowing what the Attorney suggests.

Best Regards,
em

Emmett McLean

Emmett McLean
[REDACTED]

FREE voicemail, email, and fax...all in one place.
Sign Up Now! <http://www.onebox.com>

continue. Because of the annual increases in the police costs, he expressed the view that a sharing of the costs with the stores would be greatly appreciated.

Commissioner Stermer asked that the Program Director send a letter-request for such assistance to Union Square Association.

Director of Cultural Affairs Newirth recommended that the Union Square Business Improvement District also be approached with the request.

DISCUSSION

IX. PUBLIC COMMENT/OPEN FORUM FOR POSSIBLE PRESENTATION OF PROPOSALS FOR NEW SELLING SPACES

Mr. Emmett McLean spoke on behalf of Street Artist Catherine Zhang, a portrait artist who works at Hallidie Plaza. Ms. Zhang, he said, was suffering from the smell of the incense being burned by another street artist, Roy Parker - it makes her so sick, he said, that she cannot work. Ms. Zhang spoke to the Program Director about it, and Mr. Parker reluctantly stopped burning the incense the day the Program Director asked him to do so but would not refrain from burning it at a later time.

Mr. McLean stressed that "what Catherine does here is her livelihood ... we need to take some kind of action; we're not exactly sure what that action ought to be. In a way, we're asking for your help and asking what our options are."

Program Director Lazar stated that when he spoke with both Ms. Zhang and Mr. Parker, he had observed that their displays were about sixty feet apart; Mr. Parker did stop burning the stick of incense at the Program Director's request but would not guarantee that he would continue to refrain from burning it; he was not displaying incense for sale which, had he done so, would have jeopardized his street artist certificate.

In response to a question by Commissioner Stermer, the Program Director stated that he did not know whether the burning of incense in a street artist location - which is a public location - is illegal. If Ms. Zhang had been set up next to Mr. Parker, there might have been the possibility that the Program could levy a charge of conducting business in a disorderly, hazardous, and improper manner against Mr. Parker - but City Attorney clarification might be required as to whether the Arts Commission had the authority to impose such a charge in this particular matter.

The Program Director posed a similar question which would require City Attorney clarification: While smoking a cigarette in an outdoor public place is not illegal, would the Commission have the authority to suspend or revoke a street artist's certificate if the artist's smoking was complained about, for health reasons, by an adjacent street artist?

Ms. Zhang stated that one day she set up 150 feet away from Street Artist Al Gamarra who was set up in space "HP-1"; after she used a fixative spray on one of her pastel portraits, Mr. Gamarra approached her and told her to refrain from continuing to do so because the spray is carried by the wind.

The Program Director stated that Ms. Zhang's complaint was reminiscent of an ongoing problem the street artists on Jefferson Street were having with unlicensed spraypaint artists

who do their work across the street from the street artists; when the artists and the Program staff complained, both the Environmental Protection Agency and the Health Department refrained from curbing the spraypainters because it was noted that the spraypainters were a good distance away from the street artists which mitigated the potential harm of the spraypaint fumes, regardless of the wind blowing the fumes across the street. The potent smell of the spraypaint had to be borne every day of summer by the street artists, some of whom stated repeatedly that it made them sick. Mr. Lazar recommended that Ms. Zhang and Mr. McLean contact the EPA and the Public Health Department: if either or both agencies determine that the odor of the incense is harmful, that would give the Arts Commission - subject to the clarification of the City Attorney - the authority to suspend or revoke Mr. Parker's certificate for continued burning of the incense.

Mr. McLean asked whether the staff and commissioners were "missing out on your own mission to kind of support the arts" by not making Mr. Parker cease his activity. He went on to describe the photos of babies and children brought to Ms. Zhang from which to make portraits, as well as the on-spot portraits she makes of tourists. "By not being able to take an action, you're saying, okay, from the point of view of our management it's more important that we let this guy ... burn the incense than it is to add this resource ... that you can be proud of having ..."

Street Artist Abby Ellis stated that she has had life-threatening migraines, almost causing her death, "and incense is one of the things that triggers it." She suggested that a committee be established to arbitrate the situation between Ms. Zhang and Mr. Parker.

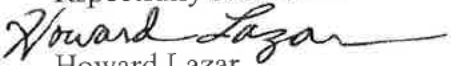
Commissioner Stermer stated that there is redress for this issue at the EPA. He went on to say that while the Commission was hearing one side of the argument, Mr. Parker could possibly say that he was just as good an artist as Ms. Zhang, "I'm just as important to the Program as she is', ... and we get into this quality debate which I don't think we're allowed to do." The Commissioner also noted that street artists have the ability to move to other spaces.

Ms. Zhang stated that she has to sell at Hallidie Plaza, that if she were to move, she would lose "a lot of business." She asked Mr. Parker to please not burn the incense so that she could make money and pay her rent.

Commissioner Stermer suggested that Mr. McLean, advocating for Ms. Zhang, obtain a medical report to show the EPA as an issue of the burning of incense endangering the health of a particular person, to assist the EPA (or other similar agency) in determining whether the incense is hazardous.

Commissioner Stermer adjourned the meeting at 5:20 p.m.

Respectfully submitted:


Howard Lazar
Street Artists Program Director

[[ACCESSIBILITY INFORMATION](#) | [Street Artists Committee](#) | [Meetings Index](#)]

DISPLAY CONSPICUOUSLY AT PLACE OF BUSINESS FOR WHICH ISSUED

CALIFORNIA STATE BOARD OF EQUALIZATION

SELLER'S PERMIT



ACCOUNT NUMBER

7/3/1996 SR BH 97102316

XIAOYING ZHANG

THIS PERMIT DOES NOT
AUTHORIZE THE HOLDER
TO ENGAGE IN ANY
BUSINESS CONTRARY TO
LAWS REGULATING THAT
BUSINESS OR TO
POSSESS OR OPERATE
ANY ILLEGAL DEVICE.

TO ENGAGE IN THE BUSINESS OF SELLING TANGIBLE PERSONAL
PROPERTY AT THE ABOVE LOCATION

Not valid at any other address

THIS PERMIT IS VALID UNTIL REVOKED OR CANCELED BUT IS NOT TRANSFERABLE. IF YOU SELL YOUR BUSINESS,
OR DROP OUT OF A PARTNERSHIP, NOTIFY US OR YOU COULD BE RESPONSIBLE FOR SALES AND USE TAXES
OWED BY THE NEW OPERATOR OF THE BUSINESS.

BOE-442-R-LZ REV. 12 (8-95)

NOTICE TO INDIVIDUALS REGARDING
INFORMATION FURNISHED TO THE BOARD OF EQUALIZATION

The Information Practices Act of 1977 and the Federal Privacy Act requires this agency to provide the following notice to individuals who are asked by the State Board of Equalization (Board) to supply information, including the disclosure of the individual's social security account number.

Individuals applying for permits, certificates, or licenses, or filing tax returns, statements, or other forms prescribed by this agency, are required to include their social security numbers for proper identification. [See Title 42 United States Code Section 405(c)(2)(C)(i)]. It is mandatory to furnish all the appropriate information requested by applications for registration, applications for permits or licenses, tax returns and other related data. Failure to provide all of the required information requested by an application for a permit or license could result in your not being issued a permit or license. In addition, the law provides penalties for failure to file a return, failure to furnish specific information required, failure to supply information required by law or regulations, or for furnishing fraudulent information.

Provisions contained in the following laws require persons meeting certain requirements to file applications for registration, applications for permits or licenses, and tax returns or reports in such form as prescribed by the State Board of Equalization: Alcoholic Beverage Tax, Sections 32001-32556; Childhood Lead Poisoning Prevention Fee, Sections 43001-43651, Health & Safety Code, Sections 105275-105310; Cigarette and Tobacco Products Tax, Sections 30001-30481; Diesel Fuel Tax, Sections 60001-60709; Emergency Telephone Users Surcharge, Sections 41001-41176; Energy Resources Surcharge, Sections 40001-40216; Hazardous Substances Tax, Sections 43001-43651; Integrated Waste Management Fee, Sections 45001-45984; International Fuel Tax Agreement, Sections 9401-9433; Motor Vehicle Fuel License Tax, Sections 7301-8405; Occupational Lead Poisoning Prevention Fee, Sections 43001-43651, Health & Safety Code, Sections 105175-105197; Oil Spill Response, Prevention, and Administration Fees, Sections 46001-46751, Government Code, Sections 8670.1-8670.53; Publicly Owned Property, Sections 1840-1841; Sales and Use Tax, Sections 6001-7279.6; State Assessed Property, Sections 721-868, 4876-4880, 5011-5014; Tax on Insurers, Sections 12001-13170; Timber Yield Tax, Sections 38101-38908; Tire Recycling Fee, Sections 55001-55381, Public Resources Code, Sections 42860-42895; Underground Storage Tank Maintenance Fee, Sections 50101-50161, Health & Safety Code, Sections 25280-25299.96; Use Fuel Tax, Sections 8601-9355.

The principal purpose for which the requested information will be used is to administer the laws identified in the preceding paragraph. This includes the determination and collection of the correct amount of tax. Information you furnish to the Board may be used for the purpose of collecting any outstanding tax liability.

As authorized by law, information requested by an application for a permit or license could be disclosed to other agencies, including, but not limited to, the proper officials of the following: 1) United States governmental agencies: U.S. Attorney's Office; Bureau of Alcohol, Tobacco and Firearms; Depts. of Agriculture, Defense, Justice; Federal Bureau of Investigation; General Accounting Office; Internal Revenue Service; the Interstate Commerce Commission; 2) State of California governmental agencies and officials: Air Resources Board; Dept. of Alcoholic Beverage Control; Auctioneer Commission; Employment Development Department; Energy Commission; Exposition and Fairs; Food & Agriculture; Board of Forestry; Forest Products Commission; Franchise Tax Board; Dept. of Health Services; Highway Patrol; Dept. of Housing & Community Development; California Parent Locator Service; 3) State agencies outside of California for tax enforcement purposes; and 4) city attorneys and city prosecutors; county district attorneys, sheriff departments.

As an individual, you have the right to access personal information about you in records maintained by the State Board of Equalization. Please contact your local Board office listed in the white pages of your telephone directory for assistance. If the local Board office is unable to provide the information sought, you may also contact the Disclosure Office in Sacramento by telephone at (916) 445-2918. The Board officials responsible for maintaining this information, who can be contacted by telephone at (916) 445-6464, are: Sales and Use Tax, Deputy Director, Sales and Use Tax Department, 450 N Street, MIC:43, Sacramento, CA 95814; Excise Taxes, Fuel Taxes and Environmental Fees, Deputy Director, Special Taxes Department, 450 N Street, MIC:31, Sacramento, CA 95814; Property Taxes, Deputy Director, Property Taxes Department, 450 N Street, MIC:63, Sacramento, CA 95814.

*All references are to the California Revenue and Taxation Code unless otherwise indicated.

BOE-324-A REV. 9 (8-97)



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION

Catherine Zhang
file

REQUEST FOR WITNESS TESTIMONY
FOR
HEARING WITH PROGRAM DIRECTOR
ON ALLEGED VIOLATION(S) OF STREET ARTIST ORDINANCE

RICHARD NEWIRTH
DIRECTOR OF CULTURAL AFFAIRS

October 23, 2008
date

NAME: Catherine Zhang
ADDRESS: [REDACTED]

PROGRAMS

CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
PERFORMING ARTS
PUBLIC ART

CULTURAL EQUITY GRANTS
SUITE 60

CIVIC ART COLLECTION
STREET ARTISTS LICENSES
SUITE 70

ART COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

HTTP://THECITY.SFSU.EDU/SFAC/
EMAIL: SFAC@THECITY.SFSU.EDU

Dear Ms. Zhang :

In response to a report received by the Street Artists Program, I sent a letter on (date) October 8, 2008 to Street Artist (name) Jian Liang Zhao informing the artist that he/she had allegedly violated the street artist ordinance on the following date and in the following manner: (1) Soliciting the customers of other artists; (2) Misleading customers with respect to the prices and nature of Zhao's art products; (3) Copying another artist's artwork.

The artist has requested a hearing with the Street Artists Program Director on the above alleged violation(s) in order to:

- ☐ dispute the charge(s)
☒ request consideration of issuance or renewal of the artist's certificate
☐ other reason(s).

This is to respectfully request that you please testify as a witness to the above alleged violation(s) at a hearing scheduled as follows:

DAY: Thursday DATE: November 6, 2008
TIME: 1:30 p.m.
LOCATION: Arts Commission
25 Van Ness Avenue, Suite 200
San Francisco.



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO

Sincerely
Howard Lazar
Howard Lazar
Street Artists Program Director

Catherine Zhang file



Vendor Zhang Xiao Ying has still not received her payment of \$200

Howard Lazar to: Esther Ip

07/06/2010 10:24 AM

Cc: Kan Htun, Michelle Y. Chang

Hello, Esther,

✓ Last Friday, street artist Zhang Xiao Ying (Vendor #81140, Business Tax License #953696) informed me that she still has not received her check for \$200 (DP 2810 STR 0105, March 30, 2010).

On June 14th I e-mailed you that Roberto Parinas of the Tax Collector's office told me that Zhang Xiao Ying's Business Tax Certificate #953696 was no longer on hold and that it was now possible to process the PR of \$200 payable to Zhang Xiao Ying. I asked that you process the PR right away.

✓ Therefore, would you please verify with the Controller's office whether a check in the amount of \$200 has been mailed to Zhang Xiao Ying. If it has not been mailed, please ask them to mail it immediately.


Please let me know what the status is of this, so that I can so inform Ms. Zhang,

Thank you,

Howard

Catherine Zhang file



Re: Fw: Two vendors need to update business tax 
Howard Lazar to: Esther Ip
Cc: Kan Htun, Michelle Y. Chang

06/14/2010 01:42 PM

Hello, Esther,

✓ I just spoke with Roberto Parinas, and he told me that the Business Tax Certificate #953696 of Zhang Xiao Ying is no longer on hold; it has been released, and it is now possible to process the PR of \$200 payable to Zhang Xiao Ying.

Roberto also said that, when you process the PR, if there is a problem with FAMIS, please telephone Robert Simon: 554-4458.

✓ I would be grateful if you could please process the PR right away.

Many thanks,

Howard

Esther Ip

Hi Howard, I checked with you and Lyla last time...

06/14/2010 11:10:32 AM

From: Esther Ip/ARTSCOM/SFGOV
To: Howard Lazar/ARTSCOM/SFGOV@SFGOV
Cc: Kan Htun/ARTSCOM/SFGOV@SFGOV, Michelle Y. Chang/ARTSCOM/SFGOV@SFGOV
Date: 06/14/2010 11:10 AM
Subject: Fw: Two vendors need to update business tax

Hi Howard,

I checked with you and Lyla last time about Xiao Ying Zhang, her business tax is on hold until now. So we cannot process her payment.

Vendor #81140 (Zhang Xiao Ying Certificate #953696) it is on hold. Please have the taxpayer contact Roberto Parinas at 415-554-6440 at Clearance Unit and give the certificate # when call.

We cannot update this vendor's Business Tax, it is on hold. Please let them know to contact the person at Clearance Unit.

If you have any questions, please to contact Ana Mayorga at 415-554-6718 at Office of the Treasurer & Tax Collector.

Thank you.

Esther

Thanks.

----- Forwarded by Esther Ip/ARTSCOM/SFGOV on 06/14/2010 10:47 AM -----

From: Street Artists/ARTSCOM/SFGOV
To: Esther Ip/ARTSCOM/SFGOV@SFGOV
Cc: Howard Lazar/ARTSCOM/SFGOV@SFGOV
Date: 05/07/2010 01:33 PM
Subject: RE: Two vendors need to update business tax

Esther, Joseph Barlow business tax certificate # 185325 has been updated, I am still working on the other noe.

Thanks,

Lyla Conrad

Street Artists Program Associate

San Francisco Arts Commission

415.252.2581

Website: <http://www.sfartscommission.org>

e-newsletter: <http://www.sfartscommission.org/lists/?p=subscribe&id=4>

Twitter: <http://www.twitter.com/SFAC>

Facebook: <http://www.facebook.com/sfartscommission>

YouTube: <http://www.youtube.com/ArtsCommission>

Flickr: <http://www.flickr.com/photos/sfac>

Esther Ip

Hi Howard, Please to inform two vendors to upda...

05/07/2010 10:06:11 AM

BUS. TAX #
953696

6/14/10

VENDOR #81110

ESTHER —

STREET ARTIST XIAO YING ZHANG

HAS NOT RECEIVED HER CHECK
FOR \$200. SEE ATTACHED PR.

WOULD YOU PLEASE FIND OUT
IF A CHECK WAS SENT TO HER.

IF IT WAS SENT TO HER
AND SHE HAS NOT RECEIVED
IT, WE MUST ASK FOR A

REPLACEMENT CHECK TO
GIVE TO ME TO GIVE HER.
PERSONALLY.

Howard



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION

August 18, 2011

EDWIN M. LEE
MAYOR

JD BELTRAN
INTERIM DIRECTOR OF
CULTURAL AFFAIRS

Catherine Zhang
#7606



PROGRAMS

CIVIC ART COLLECTION
CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
PUBLIC ART
STREET ARTISTS' LICENSES

ARTS COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

WWW.SFARTSCOMMISSION.ORG

ARTSCOMMISSION@SFGOV.ORG

Dear Ms. Zhang,

I would like to thank you for coming to speak to me yesterday regarding your concerns. Please see the attached notes that were taken at our meeting. We will keep those notes in your file as a record of the meeting along with the documents you submitted to us yesterday. If we have left anything out or if you would like to add to these notes, please let us know and we would be happy to do so.

Sincerely,

Howard Lazar
Street Artists Program Director
Arts Commission

Attachments:
August 17, 2011 meeting notes

Cc: Kathy Hallinan



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO

March 27, 2012

When was the photo of gathering
occupied the side walk taking on 'J7'

#1 2/26 3:18 pm

#2 2/26 3:40 pm

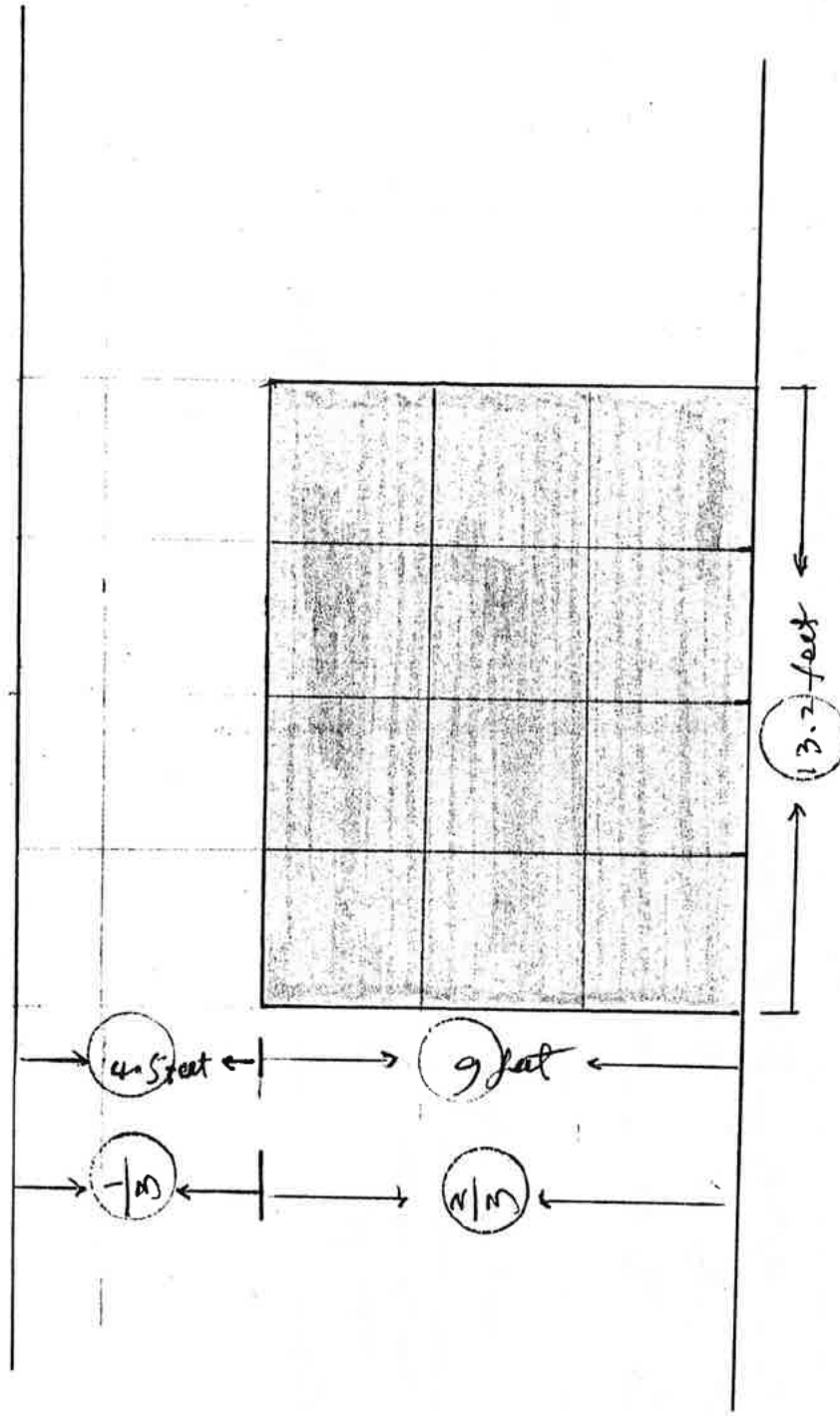
#3 3/4 4:30 pm

On 4/11/12, came to the office
said photo #1 was from March 4;
photo #2 and #3 - from Feb 26 and
showed me the timestamps on
camera

aj

received March 29, 2012

The plan of the side walk has occupied by Catherine



only two people can walk. (see photograph #2)

The side walk has occupied by Catherine (see #1, 3)



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION

zhang file

EDWIN M. LEE
MAYOR

May 15, 2012

TOM DECAIGNY
DIRECTOR OF
CULTURAL AFFAIRS

Catherine Zhang
[REDACTED]

PROGRAMS

CIVIC ART COLLECTION
CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
PUBLIC ART
STREET ARTISTS LICENSES

ARTS COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

WWW.STARTS.COMMISSION.ORG

ARTS.COMMISSION@SFGOV.ORG

Dear Ms. Zhang:

This letter is to acknowledge the documents you dropped off regarding your warning issued on April 12, 2012.

On page 5 of the packet you submitted, you showed a photo of the pedestrian walkway between your booth and The Cannery. This photo also showed that there is a recess of the building next to where your display was located thus showing an 8 foot width between your display and the building. However, the Street Artists Ordinance states, "Street artists shall engage in their activities on the public sidewalks of the City and County of San Francisco in such a manner that at all times there shall remain open for the passage of pedestrians a space of at least 8 feet in width, as measured on a line perpendicular to the curb line, between the edge of the sidewalk farthest from the curb and the edge of the street artists' activities."

In our interpretation of the Ordinance, the sidewalk ends where the building line begins no matter if there is an entrance or recess of the building. The pedestrian thoroughfare or "the passage of pedestrians" is where the flow of pedestrian traffic occurs on the sidewalk, and we interpret this to mean a pedestrian flow parallel with the curb line. Therefore it would not include the recessed portion of the building. Thus your point is not justified.

Your warning issued on April 12, 2012 still stands. Please call the office if you would like to appeal your warning by requesting Program Director hearing. Please note that the Program Director hearing would be a public meeting and the Street Artists Program staff would invite Mr. Herbert Li along with any other witnesses. Please be aware that the Program Director decision can be appealed to the Street Artists Program Committee if you wish to do so.



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO

Sincerely,

Howard Lazar

Howard Lazar
Street Artists Program Director
Arts Commission



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION

EDWIN M. LEE
MAYOR

TOM DeCAIGNY
DIRECTOR OF
CULTURAL AFFAIRS

PROGRAMS

CIVIC ART COLLECTION
CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
PUBLIC ART
STREET ARTISTS LICENSES

ARTS COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

WWW.SFARTSCOMMISSION.ORG

ARTSCOMMISSION@SFGOV.ORG



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO

Notice to Street Artists

Section 5 of the Street Artists Ordinance allows the Director of Cultural Affairs to refuse to issue a street artists certificate or renewal if charges have been filed alleging deception or violation of the Street Artists Ordinance. The Art Commission has adopted the following procedures to implement Section 5. These procedures may be used to address violations in addition to, and may be taken with, the existing suspension-revocation procedures.

CHARGES OF MINOR VIOLATIONS OF THE STREET ARTISTS ORDINANCE:

--includes most violations of a non-violent/ non-threatening nature.

First Violation: "NOTICE OF WARNING" from Program Director.

Second Violation: "NOTICE OF INTENT TO RECOMMEND DENIAL OF CERTIFICATE OR RENEWAL" from Program Director.

Notice will offer artist an opportunity to have a public hearing with Program Director to discuss the charge. If artist agrees in writing to comply with Street Artists Ordinance, Program Director will recommend issuance of certificate or renewal. If artist does not agree in writing to comply with the ordinance, Program Director will recommend denial of certificate or renewal.

Third Violation: (when at least 1 of 3 of the incidents has been witnessed by Police or Program staff): "NOTICE OF WITHHOLDING OF CERTIFICATE OR RENEWAL PENDING HEARING" from Director of Cultural Affairs.*

CHARGES OF SERIOUS VIOLATIONS OF THE STREET ARTIST ORDINANCE

--includes violations of a violent or threatening nature and violations that significantly threaten integrity of Street Artists Program.

First Verifiable Violation: "NOTICE OF WITHHOLDING OF CERTIFICATE OR RENEWAL PENDING HEARING" from Director of Cultural Affairs.*

*Denials of certificates or renewals are governed by section 2408 of the Street Artists Ordinance. The Street Artists Program Committee will hold a public hearing on the certificate or renewal in accordance with Section 2408. A decision by the Committee and Program Director to deny certificate or renewal may be appealed to the Board of Appeals within 15 days, in accordance with section 2409 of the Street Artists Ordinance.

12/10/1996

received
5/14/12
from Catherine
Zhang.

You can't tell the actual measurement in Harbert's photo.

by Catherine Zhang 7606



← The photo shows display size
as 9ft but this does not
show up in the photocopy.



(3)

13.2 feet



(2)

only two people
can walk. (4.5")



The Cannery

(See page 2)

← space limit line

The actual photo is my photo

Feb 26th 2012, I set up at J7. Weima (7591) was the witness. ^{He} She set up at J6 on that day. When Herber was taking the photo, I asked Weima came over to witness I didn't set up outside of my space limit.

Feb 26th, 2012 was a very windy day. The wind blows my display board to the tree. Again, I asked Weima came over to my space and asked ^{him} her to witness my display was far away from the space limit line.

about photo ③ by Herbert:

Wei zhong ma

March 4th, 2012 when I was drawing a picture by the tree, my customer sits on the chair next to me to watch while I draw. Everything was inside of my space limit.

Weima J5 March 4 was the witness. (see page 2)

Wei zhong ma



I was facing the tree and my back was towards the Cannery store's glass wall. I measured the distance between my back to the glass wall was 8 feet and 8.9 inch. On March 4th, when Weima set up at J5, I let him look at my display which I set up exactly the same as the photo.

Wei Zhao Ma

The space J7 is a very narrow space. It has very limited room.

The west side is a postal mail box, the east side is a tree, and the parking meter is the middle.

The street artists can only set up between the tree and parking meter on J7.

When I run lottery, I always remind everyone the rule.



Now that everyone

who set up there is very nice and follows the rule. There were once, I told Pěng (7935), Kenny (2774), Blue (6020), and Yangyou (Hat7080), their display were over size, and set up outside the space limit line. Now they all changed their display to the correct size.

(8)

Sunday Sept. 4th, 2011, I set up at J7. Drew (5734) and David (4376) came to J7 and said they felt my display looked like oversize. I explained my display set up like triangle shape instead of rectangle like everyone else, it just looks like bigger. My display is inside of limit area 3 feet by 4 feet. The very next day, Sept. 5th, 2012, David brought the measuring tape. He measured the longest side of my display is 54 inch which is smaller than the required size 60 inch. David comment on my display size is not oversize.

David Campos 4376

April 22nd, 2012, I set up at J15, David (4376) and Drew (5734) measure my display again. The result was the same. I didn't set up outside of my space.

David Campos 4376

April 5th, 2012, Ming () told me my display is not big.

The area of space limit is 12 square feet; my display is only 5 square feet. The reason I set up my display this way because one police officer Lee helped me arranged my display, so that I can set up in a small space efficiently. I used to set up in 12 square feet area. There one time there was a large crowd around me. My audience covered my neighbor's display. Fernando (5480) called police. The officer Lee came, and helped me to arrange my display to a triangle shape, so that it all fit in a 5 square feet area. It allowed more room for my audience. I have always warning my customers and audience not coving my neighbor's business. In many many years, I have been doing my best to respect the artist set up next to me.

year
1996'

Page 12

Because I am a lottery committee member, I always do my best to follow the rules.

Friday, April 6th, 2012, I set up at J7. Auturo (8127) set up at B8, JL () set up at B9. I asked them to move back one foot so that everybody are line up at the space park. Howard came to Fisherman's wharf that day. He probably still remembers that the beach street looks very nice that day.

April 16, 2012, I ran lottery and set up at J10. Sandy (7351) set up at J11 and Shu (5090) set up at J13. I told them to move back one foot, so that everyone will line up at the space mark. David (4376) set up at J12 was the witness.

David Campos 4376

(9)

I have been a street artist for long time and had a lot of contribution for this program. I am an excellent fine artist. There are two newspapers interviewed me. One is San Francisco Examiner and the other is Oakland Tribune. They both published article in the front page about me in this program.

There are also two news stations interviewed me. Channel 4 put the interview on the air. Channel 37 invited me do a demo on one of their TV show.

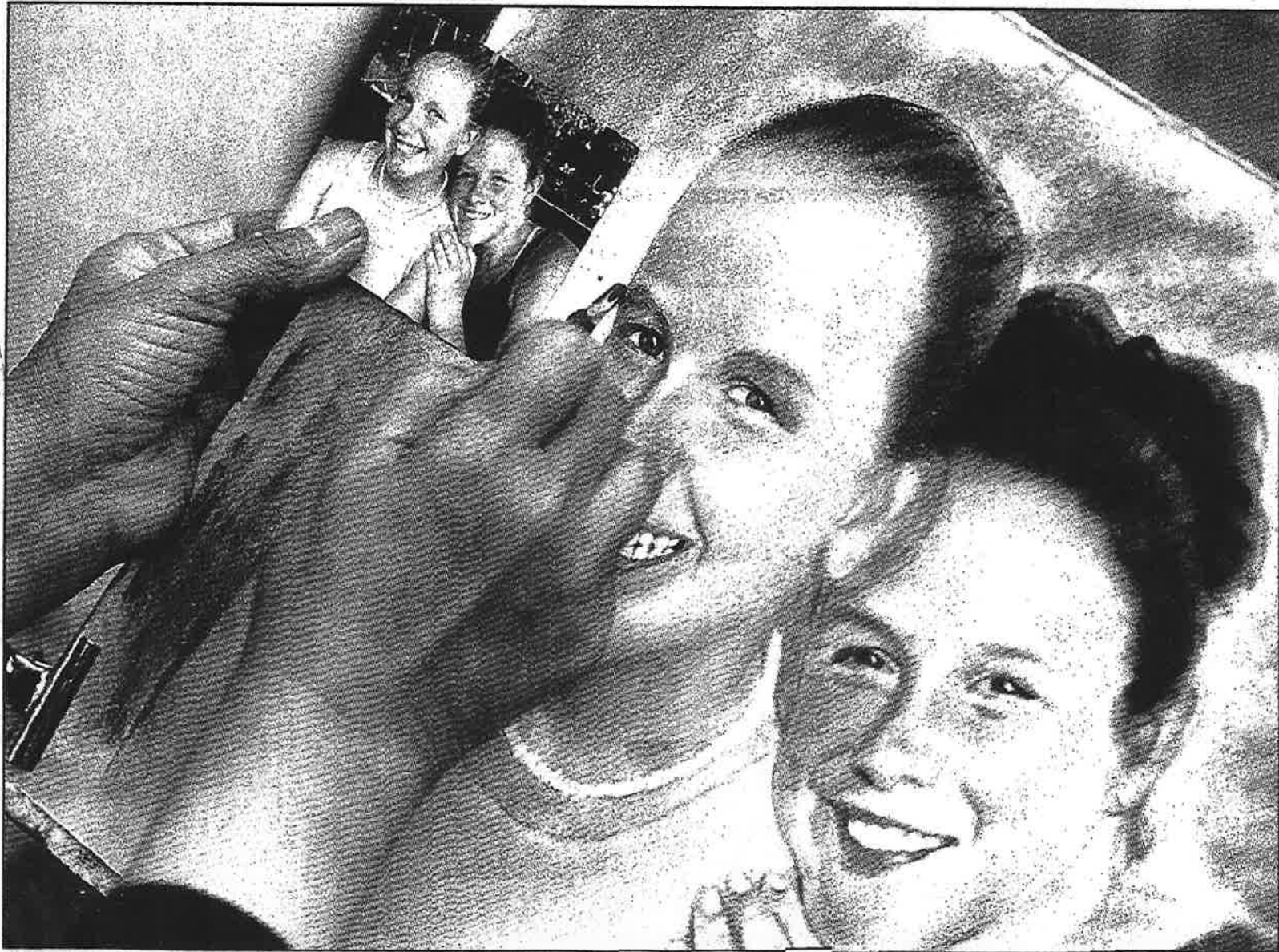
Friday, Feb 10th, 2012, a Travel Channel came to Fisherman's Wharf interviewed me. They videotaped my demonstration on Beach Street at 9 am, and again on Jefferson Street at 5pm. It helped advertising the San Francisco Street Artist Program. I even kept their phone number for reference: 650-291-2078.

The camera man said to me: There is no other city has a street artist program as great as San Francisco. After they walk around Fisherman's Wharf, they made comment that San Francisco Street Artist Program is a very special program.

I have always proud of this program myself and wish the best for this program.

Cashmere Zhang
7606

S.F. PORTRAIT ARTIST'S AMERICAN DREAM



Dem to to for E

State party sending
in support troops
for S.F. mayor's
re-election campaign

By Robert Salladay
and Lance Williams
OF THE EXAMINER STAFF

SACRAMENTO — The
California Democratic Party is o
legislative staffers up to fou
nights at the
San Francisco
Hilton if they
agree to spend
their days
walking pre-

**MAYOR
DAG**



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION

chang file

EDWIN M. LEE
MAYOR

TOM DECAIGNY
DIRECTOR OF
CULTURAL AFFAIRS

NOTICE OF WARNING

June 19, 2012

Catherine Zhang
#7606



PROGRAMS

CIVIC ART COLLECTION
CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
PUBLIC ART
STREET ARTISTS LICENSES

ARTS COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

WWW.SFARTSCOMMISSION.ORG

ARTSCOMMISSION@SFGOV.ORG

Dear Ms. Zhang:

This is to inform you that a report was filed with the Arts Commission that you allegedly violated the Street Artist Ordinance (Ord. 41-83) on the following date and in the following manner:

February 11, 2012 at Fisherman's Wharf (Jefferson Street):
Conducting business in an improper manner (soliciting business away from other Street Artists). *(Please see attached complaint with author's name redacted)*

Please see the attached "NOTICE TO STREET ARTISTS" describing the Arts Commission's procedures with respect to such violations.

This is to respectfully request that you do not violate the Street Artist Ordinance.

If you wish to respond to this notice, please write to the Street Artists Program Director.

Sincerely,

Howard Lazar
Street Artists Program Director
Arts Commission

Attachments:

Notice to Street Artists
Complaint_February 12, 2012

Cc: All Arts Commissioners, Street Artists Committee
Director of Cultural Affairs Tom DeCaigny



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO

*This letter
received
6/6/12
Howard Lutz*

February 12, 2012

Dear Mr. Howard,

My name is [REDACTED] (License # [REDACTED]). I am sorry that I have to write this letter of complaint because my business keeps being interrupted by Mrs. Catherine (License # 7606 PO) for many times. It has an extremely bad influence on me mentally and physically.

It was on Saturday Feb. 11, 2012, Mrs. Catherine did interrupt my business in a worse way which was totally unbearable. It was around 4:50 p.m. that day; I was drawing at my booth [REDACTED] in Jefferson Street, while Mr. Zhao was at her own booth nearby. When three clients and I reached an agreement on the price of a portrait and I started to draw, Mrs. Catherine came to my booth, showing thumbs-down to my clients. She talked to my clients about my drawing was bad and the price was expensive, and she would like to draw for them at 50% of my price. Then she pushed my clients to her booth and drew for them. Other booth owners and I blamed her for her violation of business rules, but she was not afraid of being reported and complained. Furthermore, Catherine always disrupted me while I did my own business; even worse, she has yelling at me so that I have been suffering from her rude behaviors and words for a long time. Her arrogant attitude and behaviors caused such a huge damage on my mind. And I cannot stand her anymore.

Therefore, I wrote to you to report and complain Mrs. Catherine's (7606 PO) violation and illegal ways of running business. The owner from booth [REDACTED] and the owner from booth [REDACTED] could be my witnesses. Please award a notice and punishment on her for her unbearable behaviors.

This letter is attached with the booth map on Feb.11, 2012, and the signature from Booth owners who are willing to be my witnesses. In addition, as I do not understand English very well and [REDACTED] (Lic.# [REDACTED]) would be my interpreter, please contact him for further information. His mobile number is [REDACTED]

Thank you very much.

Witness signature:

[REDACTED]

Yours sincerely,

[REDACTED]

[REDACTED]
[REDACTED]



SAN FRANCISCO ARTS COMMISSION

EDWIN M. LEE
MAYOR

TOM DECAIGNY
DIRECTOR OF
CULTURAL AFFAIRS

PROGRAMS

CIVIC ART COLLECTION
CIVIC DESIGN REVIEW
COMMUNITY ARTS
& EDUCATION
CULTURAL EQUITY GRANTS
PUBLIC ART
STREET ARTISTS LICENSES

ARTS COMMISSION GALLERY
401 VAN NESS AVENUE
415.554.6080

WWW.SFARTSCOMMISSION.ORG

ARTSCOMMISSION@SFGOV.ORG

Notice to Street Artists

Section 5 of the Street Artists Ordinance allows the Director of Cultural Affairs to refuse to issue a street artists certificate or renewal if charges have been filed alleging deception or violation of the Street Artists Ordinance. The Art Commission has adopted the following procedures to implement Section 5. These procedures may be used to address violations in addition to, and may be taken with, the existing suspension-revocation procedures.

CHARGES OF MINOR VIOLATIONS OF THE STREET ARTISTS ORDINANCE:

--includes most violations of a non-violent/ non-threatening nature.

First Violation: "NOTICE OF WARNING" from Program Director.

Second Violation: "NOTICE OF INTENT TO RECOMMEND DENIAL OF CERTIFICATE OR RENEWAL" from Program Director.

Notice will offer artist an opportunity to have a public hearing with Program Director to discuss the charge. If artist agrees in writing to comply with Street Artists Ordinance, Program Director will recommend issuance of certificate or renewal. If artist does not agree in writing to comply with the ordinance, Program Director will recommend denial of certificate or renewal.

Third Violation: (when at least 1 of 3 of the incidents has been witnessed by Police or Program staff): "NOTICE OF WITHHOLDING OF CERTIFICATE OR RENEWAL PENDING HEARING" from Director of Cultural Affairs.*

CHARGES OF SERIOUS VIOLATIONS OF THE STREET ARTIST ORDINANCE

--includes violations of a violent or threatening nature and violations that significantly threaten integrity of Street Artists Program.

First Verifiable Violation: "NOTICE OF WITHHOLDING OF CERTIFICATE OR RENEWAL PENDING HEARING" from Director of Cultural Affairs.*

*Denials of certificates or renewals are governed by section 2408 of the Street Artists Ordinance. The Street Artists Program Committee will hold a public hearing on the certificate or renewal in accordance with Section 2408. A decision by the Committee and Program Director to deny certificate or renewal may be appealed to the Board of Appeals within 15 days, in accordance with section 2409 of the Street Artists Ordinance.

12/10/1996



CITY AND COUNTY OF
SAN FRANCISCO

Received July 5, 2
aj

Dear Mr. Howard Lazar,

I want to explain what really happened on Feb 11th.

On Saturday, June 23rd, after I received the warning notice, I showed Chao Ju (3180) who set up at J12. Chao Ju (3180) said: "When Yuan Gung (7330) asked me to sign his letter, I was very busy. He didn't give me the chance to read what is letter about. Gung only said somebody followed Catherine on Feb. 11th, but I didn't know what he wrote in the letter. Gung lied to me, he really deceived me. Catherine, you have to defense for yourself. On Feb. 11th, I only saw someone (I don't recall) followed Catherine. but I don't have any knowledge what happened before this and after this. The reason I signed Yuan Gung's letter, because he promised he will stop deceiving customers. Feb 11, Yuan Gung used his scheme as he does for many years. He would stop everyone who pass by his display and let them sit down. He then start to drew them right away. He doesn't tell the customers the actual cost before he start the drawing. After he finished drawing, he charges customer more than \$50. He always argue with customers. I asked him that if he promise he will stop scheme on his customers, I will sign his paper. He promised, and I signed. But till now, he still scheme on his customers."

Frankie(3470) who set up at J13 heard every words of my conversation with Chao Ju. Frankie said: " Catherine never took customer away from other artists. Now we all should get together very often to discuss how to keep eye on Yuan Gung. We need take more photos and record customer's complain. We need collect more evidence to stop Gung's bad behavior of scheme on his customers."

Saturday, Feb 11, Drew (5734) set up at J10A, Robert Chan (7316) set up at J10B, Sandy Chan (7351) set up at J10, Tang (945) set up at J12, Chao Ju (3180) set up at J15A, Yuan Gung (7330) set up at J15B, and I set up at J11. In the afternoon, I heard Gung arguing with his three customers (a lady and her two daughters). Just when I got up trying to walk over to see what happened, my customers who stopped by early in the morning came back and said: " Catherine, we are back!" I told them: "Give me a minute, stay here wait for me, I want to see

why that artist is arguing." But my customers followed me to J15B and told me that they can't wait and they only want to ask how much is Steve Jobs portrait. At that moment, I didn't understand if they want me to draw their face like Steve Jobs sample or want to buy portrait of Steve Jobs on my display. Gung's costumers were gone when I got there, so I walked back to my display with my customers.

After I told Robert Chan about Gung arguing with his customers, Robert Chan went over there to see what happened. In about 5 to 10 minutes, Tang (945) went over there as well. They both were aware of the arguement between Gung and his customers.

Here is another fact I have to overturn Gung's fault statement. On Sat, Feb 11, I walked to Gung's booth only once. Gung's customers were already gone by the time I walked there. There were only three street artists , Chao Ju(3180), Yuan Gung (7330) himself, and me. If anyone witness what happened while I was at Gung's booth, there should be only one street artist Chao Ju(3180). I don't understand why here are other people signed the letter, no matter for what reason, or purpose, that person should provide enough evidence such as tape recording, video recording, or pictures to prove I disrupted Gung's business. Plus, when I was at Gung's booth, Gung was not conducting any business, it was my customer who followed me from my booth standing behind me.

My conclusion is: The purpose of this Gung's complain letter is his revenge! He is trying to throw the rock back at me because I spoke for many other street artists and worte a letter to complain about his scheme.

Chao Ju 3180

Robert 7316

Joe Lau 3470

Received July 5, 2012
aj

Dear Mr. Howard Lazar,

I want to explain what really happened on Feb 11th.

On Saturday, June 23rd, after I received the warning notice, I showed Chao Ju (3180) who set up at J12. Chao Ju (3180) said: "When Yuan Gung (7330) asked me to sign his letter, I was very busy. He didn't give me the chance to read what is letter about. Gung only said somebody followed Catherine on Feb. 11th, but I didn't know what he wrote in the letter. Gung lied to me, he really deceived me. Catherine, you have to defense for yourself. On Feb. 11th, I only saw someone (I don't recall) followed Catherine. but I don't have any knowledge what happened before this and after this. The reason I signed Yuan Gung's letter, because he promised he will stop deceiving customers. Feb 11, Yuan Gung used his scheme as he does for many years. He would stop everyone who pass by his display and let them sit down. He then start to drew them right away. He doesn't tell the customers the actual cost before he start the drawing. After he finished drawing, he charges customer more than \$50. He always argue with customers. I asked him that if he promise he will stop scheme on his customers, I will sign his paper. He promised, and I signed. But till now, he still scheme on his customers."

Frankie(3470) who set up at J13 heard every words of my conversation with Chao Ju. Frankie said: " Catherine never took customer away from other artists. Now we all should get together very often to discuss how to keep eye on Yuan Gung. We need take more photos and record customer's complain. We need collect more evidence to stop Gung's bad behavior of scheme on his customers."

Saturday, Feb 11, Drew (5734) set up at J10A, Robert Chan (7316) set up at J10B, Sandy Chan (7351) set up at J10, Tang (945) set up at J12, Chao Ju (3180) set up at J15A, Yuan Gung (7330) set up at J15B, and I set up at J11. In the afternoon, I heard Gung arguing with his three customers (a lady and her two daughters). Just when I got up trying to walk over to see what happened, my customers who stopped by early in the morning came back and said: " Catherine, we are back!" I told them: "Give me a minute, stay here wait for me, I want to see